Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Band: 90 (1972)

Heft: 2

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 4. Januar 1972
Berne, mardi 4 janvier 1972

11

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90e année

No 2

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année eiv. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 et. (étranger 33 et.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 2 - 4. 1. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

E. Ammann & Co. AG, mit Sitz in Basel.

Consolidated Investment Corporation ayant son siège à Fribourg.

SI Manle, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 255314 - 255350

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bekanntmachung Nr. 12 der Abteilung für Landwirtschaft EVD, Pflanzenschutzdienst / Einfuhrregelung von Pflanzen. – Avis no 12 de la Division de l'agriculture du DEP, Service phytosanitaire / Règlement concernant l'importation de végétaux. – Avviso no 12 della Divisione dell'agricoltura del DFEP, Servizio fitosanitario / Regolamento per l'importazione di piante.

Dänemark: Temporäre Importabgabe. Erweiterung der Freiliste.

France: Importation de produits originaires et en provenance de Suisse.

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine. – Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versement.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste 481).

Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen (3. Nachtrag). – Institutions de revision reconnues pour les cas de réduction du capital social (3e supplément). – Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale (3o complemento).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. November 1971.
Genossenschaft Bliwis, Blinden- und Invalidenwerk, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. 10. 1971 eine Genossenschaft. Sie besteht vorwiegend aus Blinden und körperlich Behinderten, die sich zusammengetan haben, um sich und anderen Behinderten sinnvolle Arbeit und angemessenen Verdienst zu beschaffen, und bezweckt die berufliche Eingliederung Behinderter und deren dauernde Beschäftigung; die Genossenschaft sucht diesen Zweck insbesondere zu erreichen durch die Herstellung und den Verkauf von Bürsten, Wäscheklammern und Gummimatten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Dem Vorstand gehören an Ernst Müller, von Tägerwilen, in Zürich, Präsident; Antonio Pellanda, von Intragna, in Winterthur, Vizepräsident, und Emma Pellanda, von Intragna, in Winterthur, Aktuarin. Die drei Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Strahlegweg 2, Winterthur 1.

17. Dezember 1971. Beteiligungen.
CIC Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Talstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 12. 1971. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen am verantwortlichen Grundkapital anderer Kapitalgesellschaften, vornehmliche von Handels- und Finanzgesellschaften; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Adressen bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Gunnar Agrell, schwedischer Staatsangehöriger, in Malmö, Präsident; Rudolf Luchsinger, von Zürich, in Wallisellen, und Dr. Emil Hürlimann, von und in Fällanden, alle drei mit Einzelunterschrift.

21. Dezember 1971.
Marguerite Iseli-Mooser, arts et décors, in Zürich, Kirchgasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB: Margrit Iseli-Mooser, von Hasle BE, in Zürich 6. Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen.

21. Dezember 1971. Handsetzerei usw.
Allprint, W. Zachmann, in Zürich, Morgartenstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Zachmann, von Zürich, in Schlieren. Einzelunterschrift ist erteilt an Käthi Zachmann, von Zürich, in Schlieren. Handsetzerei, Gummiklischees- und Stempelfabrikation sowie Handel mit Artikeln für das grafische Gewerbe.

21. Dezember 1971. Schreinerei, Innenausbau.
Heinrich Kündig, in Wald, Schmittenbach 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Kündig, von Bauma, in Wald ZH. Schreinerei und Innenausbau.

21. Dezember 1971. Küchen- und Innenausbau.
Erwin Steiger, bisher in Mettmenstetten (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1953, S. 1649), Schreinerei und Möbelhandlung. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Heerensehürlistrasse 41. Der Firmainhaber führt den Allianznamen Späni und wohnt nun in Zürich 12. Neue Fassung der Firma: **Erwin Steiger-Späni.** Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Küchen- und Innenausbau; Möbelhandlung.

21. Dezember 1971.
Cosmos Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1751). Statuten am 20. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 50 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht; es ist zerlegt in 150 000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

21. Dezember 1971. Gegenstände der bildenden Kunst.
Connaissance SA (Connaissance AG) (Connaissance Ltd.), in Zürich 1, Grossmünsterplatz 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 12. 1971. Zweck: Pflege und Vertrieb von Gegenständen der bildenden Kunst, insbesondere des europäischen antiken Kunsthandwerks und aller damit irgendwie verwandten Gebiete, sowie Forschung nach und Weitervermittlung von Kenntnissen in diesen Bereichen; kann Mobilien, Immobilien, Konzessionen, Patente, Lizenzen und Rechte aller Art erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Rico Steinbrüchel, von Zürich, in Küsnaeht, mit Einzelunterschrift.

21. Dezember 1971. Kunststoffe.
Alchemco AG (Alchemco SA) (Alchemco Ltd.), in Zürich. Gemäss Statuten vom 17. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Kunststoffen, Kunststoffprodukten und Chemikalien. Die Gesellschaft kann den An- und Verkauf und die Verwaltung von Grundstücken tätigen. Sie kann auch Know-How, Patent-, Marken- und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Gian Carlo Astore, von Zürich, in Horgen, Präsident und Delegierter mit Einzelzeichnungsberechtigung; Eirik Lindkvist, norwegischer Staatsangehöriger, in Zug, Vizepräsident und Delegierter mit Einzelzeichnungsberechtigung; Joseph Astore, von und in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung. Adresse: Zweierstrasse 129, Zürich 3.

22. Dezember 1971.
Galerie 48, in Zürich, Titlisstrasse 48, Zürich 7 (c/o Christoph Albertini), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 12. 1971. Zweck: Führung der Galerie 48, ferner Handel mit Kunstobjekten aller Art sowie mit Kunstpublikationen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 35 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Christoph Albertini, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971. Maschinen und maschinelle Anlagen.
Laminoirs S.A., bisher in Thun (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1970, S. 315). Statuten vom 25. 11. 1969, geändert am 30. 11. 1971. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Othmarstrasse 8, Zürich 8 (bei Hermann Guggenbühl). Zweck: Herstellung, Vertrieb und Vertretung von industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Maschinen und maschinellen Anlagen sowie Verwertung von Lizenzen, Patenten und anderen Urheberrechten und technische Beratung; kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen bzw. solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Ernst Theodor Sack, Philipp de Raemy und Roland Häni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist Hermann Guggenbühl, von Zürich und Küsnaeht, in Küsnaeht, mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971.
Qualipharma A.G., in Maur (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2548), Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Spezialitäten und medizinischen Bedarfsartikeln usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2893) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Dezember 1971. Immobilien.
Interest S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1207). Statuten, ursprünglich vom 7. 11. 1966, letztmals geändert am 18. 5. 1968, am 15. 12. 1971 erneut geändert. Die Firma lautet neu **Interest AG.** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Eulenweg 12, Zürich 9. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neue Umschreibung des Zweeks: Kauf, Verkauf, Bau und Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften; kann Vertretungen übernehmen, Marktforschungen durchführen und alle Geschäfte tätigen, welche ihren Interessen förderlich sind. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mariaangela Forster geb. Sbrighi ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Dr. Paul Moser, von Zürich und Seedorf BE, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971. Seidenstoffe usw.
Kaufmann & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1962, S. 2550). Handel en gros und en détail mit sowie Import und Export in Seidenstoffen usw. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt. Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 1. 7. 1971 an die «Kaufmann & Co. AG», in Winterthur, übergegangen.

22. Dezember 1971. Textilien.
Kaufmann & Co. AG, in Winterthur, Paulstrasse 5, Winterthur 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 12. 1971. Zweck: Handel en gros und en détail mit Textilien, Modeartikeln und verwandten Produkten sowie Import und Export dieser Artikel: kann Vertretungen im Bereiche der Textilbranche übernehmen, Patente und Lizenzen aus diesem Gebiet erwerben und verwerten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Kaufmann & Co.», in Winterthur, mit Aktiven (Fr. 2 435 557.46) und Passiven (Fr. 1 935 557.46) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 7. 1971 zum Preise von Fr. 500 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert Kaufmann, von Winterthur, in Hettlingen, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Beat Kaufmann, von und in Winterthur, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971. Autozubehör.
Dulimex, B. Dula, in Zürich (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1970, S. 1210). Import von und Engroshandel mit Autozubehör usw. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Gesehäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche im Uebernahmestatus vom 1. 1. 1971 enthalten sind, an die «Dulimex – B. Dula A.G.», in Zürich, erloschen.

22. Dezember 1971. Kraftfahrzeugbetrieb usw.
Dulimex-B. Dula A.G., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Clausiusstrasse 50, Zürich 6. Statutendatum: 14. 12. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Dulimex, B. Dula» in Zürich geführte Gesehäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 218 153.96) und denjenigen Passiven (Fr. 102 793.25), welche im Uebernahmestatuts vom 1. 1. 1971 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 115 360.71, wovon Fr. 48 000 auf Grundkapital angereehnet. Andere als die im vorerwähnten Uebernahmestatuts aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Zweck: Handel mit Kraftfahrzeugteilen und Zubehör und Garage-Einrichtungen sowie Handel mit Radio- und Fernsehgeräten und elektrisehen Geräten, Reparaturen an diesen Geräten und Uebernahme von einschlägigen Vertretungen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften beteiligen oder diese übernehmen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Bruno Dula, von Buttisholz, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971. Mineralölprodukte.
Agrola, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1251), Import von und Handel mit Mineralölprodukten sowie Maschinen- und Fahrzeugpflegemitteln. Auf das Grundkapital von Fr. 500 000 sind nun Fr. 375 000 liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Ernst Braunschweiler, von Illnau und Zürich, in Winterthur.

22. Dezember 1971.
Aktiengesellschaft für Familienwohnungen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 878), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, insbesondere Erstellung von Familienwohnungen usw. Ernst Lüdi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kurt Spitz, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971. Handels- und Transitgeschäfte.
Transtrade AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1074), Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Armand Arbenz; seine Prokura ist erloschen.

22. Dezember 1971.
Walter Schultz Verlag A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1085), Betrieb eines Verlagsgeschäftes und Tätigung von damit zusammenhängenden Geschäften aller Art usw. Der Familienname des mit Walter E. K. Schultz eingetragenen Verwaltungsratspräsidenten lautet richtig Schultz-Rahe.

22. Dezember 1971.
Radio-Television Burkhardt AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1835). Neu hat Kollektivprokura: Josef Zimmermann, von Ennetbürgen, in Dübendorf: er zeichnet ausschliesslich mit je einer der voll untersehriftsberechtigten Personen; die Prokuristen zeichnen nieht auch unter sich.

22. Dezember 1971. Fertigwände usw.
Normwand AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1971, S. 2079), Fabrikation und Vertrieb von genormten Fertigwänden usw. Neue Adresse: Gebhartstrasse 50, in Winterthur 2 (c/o F. Vifian).

22. Dezember 1971.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Zweigniederlassung in Pfäffikon (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1971, S. 521), mit Hauptsitz in Herisau. Neu hat Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung in Pfäffikon, Rudolf Graf, von Rebstein SG, in Pfäffikon ZH.

22. Dezember 1971.
Delphi Reisen A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1971, S. 2439), Förderung des Reiseverkehrs zwischen Schweiz und Griechenland usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Christos Constantinidis, griechischer Staatsangehöriger, in Herrliberg.

22. Dezember 1971.
Presse Service AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1971, S. 1025). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 10. 1971 hat sieh die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. Dezember 1971.
Spaltenstein Holding AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 255), Beteiligung an Unternehmen der Baubranche und der damit zusammenhängenden Wirtschaftszweige usw. Statuten am 14. 12. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

22. Dezember 1971.
Ehret rent a car AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1519), Vermietung von Kraftfahrzeugen aller Art an Selbstfahrer. Statuten am 9. 12. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 224 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 280 000 liberiert.

22. Dezember 1971.
Bank in Baden, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1963, S. 3573). Dr. Niklaus Senn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind Arthur Weber, nun in Maur, und Max Gut; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Anton Lötscher, von Schüpfheim, in Zürich; Paul D. Kennel, von Arth, in Zürich, und Walter Frank, von Neuheim, in Oberengstringen.

22. Dezember 1971.
Bank in Winterthur (Banque de Winterthour), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1962, S. 3498). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Robert Sutz, nun auch Bürger von Meilen; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Anton Lötscher, von Schüpfheim, in Zürich; Paul D. Kennel, von Arth, in Zürich, und Ernst Küng, von und in Rüschlikon.

22. Dezember 1971.
The Executive Services AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1970, S. 2367), Anlageberatung usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 7. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. Dezember 1971. Diamantwerkzeuge usw.
Willi Metzger & Co., in Schlieren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1966, S. 2203), Handel mit Diamantwerkzeugen, Schleifmitteln usw. Die Kommanditsumme des Kommanditärs Heinrich Ringger ist von Fr. 10 000 auf Fr. 30 000 erhöht worden. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000: Hans Ulrich Metzger, von Zürich und Rümlang, in Bülach.

22. Dezember 1971 Büro- und Wohneinrichtungen.
Sträuli & Co., in Zürich 1, Brandschenkestrasse 16, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1972. Gesellschafter: Rudolf Sträuli und Klaus Sträuli, beide von Wädenswil, in Horgen. Handel mit Büro- und Wohneinrichtungen. Die Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

22. Dezember 1971. Waren aller Art.
Weidmann & Sohn, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 791), Import und Export von Waren aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Zäch, von Oberriet SG, in Männedorf.

22. Dezember 1971. Apparate und Anlagen für die Wasseraufbereitung usw.
Zuberbühler & Co., Nachfolger K. Krischan, in Zürich (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1964, S. 1814), Herstellung und Verkauf von Apparaten und Anlagen für die gesamte Wasseraufbereitung usw. Neue Adresse: Gemeindestrasse 65.

22. Dezember 1971. Juwelen usw.
Pierre Baltensperger & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1961, S. 226), Herstellung von und Handel mit Juwelen usw. Die Kommanditsumme der Kommanditäre Alfons Bader, nun in Uitikon, und Alfred Lüthi, nun Bürger von Zürich, wurden von je Fr. 25 000 auf je Fr. 75 000 erhöht. Die Erhöhungsbeträge wurden voll durch Verrechnung liberiert.

22. Dezember 1971.
Paul Keller, Elektr. Anlagen, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2644). Neue Adresse: Luegislandstrasse 16.

22. Dezember 1971. Bijoutierie-Artikel.
Walter Winkler, in Zürich, Wenigstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Winkler, von Fribourg, in Zürich 11. Handel en gros mit Bijouterie-Artikeln.

22. Dezember 1971. Maschinenbau.
O. Mengeu, in Elgg (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1962, S. 2683), Maschinenbau usw. Neue Adresse: St. Gallerstrasse 10.

22. Dezember 1971. Schreinerei, Innenausbau.
Hans Senn, von Hettlingen, alte Schaffhauserstrasse 114, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Senn, von Obersiggenthal, in Illnau. Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabeth Senn, von Obersiggenthal, in Illnau. Schreinerei und Innenausbau.

22. Dezember 1971.
Alcor Chemie AG, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1968, S. 1670), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Dr. Ernst Wunderli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans von Flüe, von Sachseln, in Cham, zugleich Präsident; Adolf Moser, von Würenlos und Mettmenstetten, in Mettmenstetten, und Günter Zobel, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

21. Dezember 1971.
Käsereigenossenschaft Hermandingen-Aerbolligen, in Auswil (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1964, S. 1482). Rudolf von Wartburg und Hans Lanz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Neuenschwander, von Langnau i. E., in Auswil, ist zum Vizepräsidenten und Hans Lanz, von Rohrbach, in Auswil, zum Sekretär gewählt worden. Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

22. Dezember 1971.
AG für das Werbefernsehen (SA pour la Publicité à la Télévision) (SA per la Pubblicità alla Televisione), in Bern (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1670). Robert Zingg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Ersatzmann André Rodari, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Genf, ist nun ordentliches Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Ersatzmann im Verwaltungsrat ist Werner Robert Schobinger, von Luzern, in Bern; er führt die Unterschrift nicht.

22. Dezember 1971.
Hess Holding AG, in Köniz (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1969, S. 46). Hans Sulser, von Wartau, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

22. Dezember 1971.
Progress-Werbefoto A. Schlosser, in Bern. Inhaber der Firma ist Armin Schlosser, von Seeberg, in Köniz. Herstellung, Vertrieb und Auswertung von Werbefototos aller Art. Schwarztorstrasse 121.

22. Dezember 1971.
Wohngestaltung v. Heydebrand SWB, in Bern, Handel mit Wohnbedarf usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1962, S. 2495). Der Inhaber wohnt nun in Boll, Gemeinde Vechigen. Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 30.

22. Dezember 1971.
Burgergemeinde Bern Depositio-Cassa der Stadt Bern (Commune bourgeoise de Berne Caisse de dépôts de la ville de Berne), in Bern, Institut der Burgergemeinde Bern (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 330). Die Burgergemeinde Bern hat mit Ermächtigung des Grossen Burgerrates vom 9. September 1970 das Dotationskapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rolf Hirschi, von Albligen, in Bern.

22. Dezember 1971. Reproduktionsmaterialien usw.
Multitec AG, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Materialien für die Reproduktionstechnik usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 20). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Klara Frey-Ruetsch, von Winterthur, in Muri bei Bern. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Max Frey, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern, und Georges Wyder, Prokurist, nun in Wohlen bei Bern.

22. Dezember 1971. Maschinen usw.
Wanner AG, Filiale Bern, in Bern, Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinenindustrie, der Korkstein- und Isolierbranche usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2706), mit Hauptsitz in Horgen. Die Prokura von Alfred Lörtscher ist erloschen.

22. Dezember 1971.
Protekta, Rechtsschutz-Versicherung AG, in Bern (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3062). Einzelprokura ist erteilt worden an Karl Hüsser, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Seuzach.

22. Dezember 1971.
Fortmann Söhne, bernische Kleiderfärberei und chemische Reinigungsanstalt, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 31). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist James Fortmann, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, ernannt worden.

22. Dezember 1971. Restaurant.
Frau Greti Iseli, in Bern, Betrieb des Restaurants «Drei Eidgenossen» (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1959, S. 486). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 69.

22. Dezember 1971.
Röntgeninstitut Hopf AG, in Bern. Mit Statuten vom 6. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Röntgeninstituts. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 30. Juni 1971 und Sacheinlagevertrag vom 6. Dezember 1971 von Dr. med. Max Hopf, nachgenannt, dessen Röntgeninstitut in Bern mit Aktiven von Fr. 240 194.92 und Passiven von Fr. 27 138 zum Uebernahmepreis von Fr. 213 056.92, wofür der Sacheinleger 198 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 15 056.92 erhält. Auf das Grundkapital sind Fr. 2000 bar einbezahlt worden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des bisherigen Röntgeninstitutes von Dr. med. Max Hopf ein. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Hopf, von Thun, in Belp, Präsident; Verena Hopf-Ledermann, von Thun, in Belp. Dr. Max Hopf führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 47.

22. Dezember 1971. Elektrische Apparate usw.
Zemp & Wirtb, in Bern, Handel mit elektrischen Apparaten und Maschinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 1. 1964, S. 86). Neues Geschäftsdomizil nach amtlicher Umbenennung: Rathausgasse 45.

22. Dezember 1971.
Mövenpick Kongress-Zentrum und Hotel Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1926). In der Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einer graden Zahl von vier oder mehr Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

22. Dezember 1971.
Autofahrschule – Autovermietung Wolfgang Widmer, in Bern, Betrieb einer Autofahrschule und Vermietung von Personenwagen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 431). Die Firma wird geändert in **Autofahrschule – Transporte Wolfgang Widmer.** Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Autofahrschule und Ausführung von Autotransporten.

Bureau Biel

22. Dezember 1971.
Vereinigte Drahtwerke A.G., in Biel (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1970, S. 950). Jakob Gottfried Schwenter, Alfred Payot und Hans Schöchlin sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, wurden gewählt: Dr. Otto Wenger, von Pohlern, in Nidau, und Dr. Peter Berger, von Salez-Sennwald und Biel, in Biel. Dr. Hans Thomann ist nicht mehr technischer Direktor, sondern Generaldirektor und Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jacques Lischer, von und in Neuenburg, und Dr. Paul Brunner, von Lützelflüh, in Biel. Die Prokura des Willy Wettstein ist erloschen.

22. Dezember 1971.
Manufacture de Montres Rolex S.A. Bienne, in Biel (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1951). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt als sogenannter Manufakturbetrieb die Fabrikation von mechanischen, elektrischen, elektronischen und andern möglichen Uhren, von Zeitmessern aller Art sowie von allen deren Bestandteilen. Sie kann als Fabrikations- und Handelsbetrieb in andern Geschäftsbereichen tätig sein, so unter anderem in der Mechanik, im Maschinen-, Apparate- und Instrumentenbau sowie auf dem Gebiet der Elektronik. Die Firma wird geändert in **Manufacture des Montres Rolex S.A. (Uhrenfabrik Rolex A.G.) (Rolex Watch Manufactory Ltd.).** Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. med. Hans Cottier-Aegler wohnt nun in Stettlen und der stellvertretende kaufmännische Direktor Hansueli Jüstrich in Jens.

Bureau de Courtelary

21 décembre 1971. Horlogerie.
Les Fils de Camille Vuilleumier, à Tramelan, pivotage de pièces d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC du 14. 8. 1962, N° 188, p. 2354). La société est dissoute le 31 décembre 1971. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Delémont

2 décembre 1971.
Société coopérative Union Instrumentale de Delémont, à Delémont. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de mettre à disposition de la Fanfare Union instrumentale de Delémont un local approprié pour ses réunions et répétitions à des conditions avantageuses, ainsi qu'aux autres sociétés culturelles et artistiques dans la mesure de ses possibilités matérielles et financières. La société cherche à atteindre son but en particulier: par l'acceptation en droit de superficie pour une durée limitée et renouvelable, d'une parcelle de terrain dépendant de la parcelle mère N° 1884 sise à la rue du Temple et appartenant à la Fondation de Montcroix; en construisant sur la parcelle précitée un pavillon. Les statuts portant la date du 4 septembre 1971. Les parts sociales sont de fr. 200, de fr. 500 et de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé de sept membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Jean-Louis Chappuis, de Develier, à Delémont, est président; Joseph Chételat, de Courtételle, à Delémont, vice-président; Michel Broquet, de Movelier, à Delémont, secrétaire. Locaux: Béridier 11.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

21. Dezember 1971. Schreinerei, Möbel.
Karl Wenger, in Innertkirchen, Bau- und Möbelschreinerei, in Innertkirchen (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1951, S. 1387). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma Karl Wenger, in Innertkirchen, erloschen.

21. Dezember 1971. Möbel, Innenausbau.
Karl Wenger, in Innertkirchen. Inhaber der Firma ist Karl Wenger, von Köniz BE, in Innertkirchen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma Karl Wenger, in Innertkirchen. Möbel- und Innenausbau.

Bureau Saanen

22. Dezember 1971.
Charmeuse AG (Charmeuse SA), in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1277). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Dezember 1971 wurden die 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihren Zweck geändert. Der neue Zweck der Gesellschaft ist die Fertigstellung ihrer zwei Wohnhäuser auf ihrem Grundstück Saanen Grundbuchblatt Nr. 3051 und die Vermietung der in diesen Häusern enthaltenen Räumlichkeiten. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Bureau Thun

21. Dezember 1971. Bauten.
Hans Wenger AG, in Thun, Planung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Strassenbau (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1968, S. 13). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Urs Fröhlin, von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen.

21. Dezember 1971. Kunststeine.
Chr. Jegerlehner-Liebi, in Thun. Inhaber der Firma ist Christian Jegerlehner, von Biglen BE, in Bern. Herstellung von und Handel mit Kunststeinen. Industriestrasse 3.

Bureau Trachselwald

22. Dezember 1971. Landmaschinen.
Fritz Pfister, in Affoltern i. E. Inhaber der Firma ist Fritz Pfister, von Oberburg, in Affoltern i. E. Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen, Schmiede. Dorf.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

21. Dezember 1971. Schuhe.
R. Wyler-Braun, in Spiez, Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln, Reparaturwerkstatt (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1945, S. 2699). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. Dezember 1971. Tankstelle.
Hans Müller, in Spiez, Betrieb der Migrol-Tankstelle (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1966, S. 3783). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. Dezember 1971. Wertgegenstände, Edelmetalle usw.
Vitrolan AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen, Edelmetallen, in- und ausländischen Wertpapieren und Schuldverschreibungen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Patenten und Lizenzen. Beteiligung an Handels-, Finanz-, Industrie- und anderen Unternehmungen des In- und Auslandes. Tätigung von Treuhand- und Rechtsgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

21. Dezember 1971. Wertgegenstände, Edelmetalle usw.
Porvenir AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen, Edelmetallen, in- und ausländischen Wertpapieren und Schuldverschreibungen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Patenten und Lizenzen. Beteiligung an Handels-, Finanz-, Industrie- und anderen Unternehmungen des In- und Auslandes. Tätigung von Treuhand- und Rechtsgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

21. Dezember 1971. Wertgegenstände, Edelmetalle usw.
Frigela AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen, Edelmetallen, in- und ausländischen Wertpapieren und Schuldverschreibungen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Patenten und Lizenzen. Beteiligung an Handels-, Finanz-, Industrie- und anderen Unternehmungen des In- und Auslandes. Tätigung von Treuhand- und Rechtsgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

22. Dezember 1971. Garage.
Auto Koch AG Luzern, in Luzern, Garage usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2829). Die Prokura von Hansjörg Huber ist erloschen.

22. Dezember 1971. Versicherungen.
Alex Gilli, in Luzern, Versicherungen (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1970, S. 1968). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Heini, von Neuenkirch, in Emmen.

22. Dezember 1971. Juwelen, Uhren usw.
Gübelin AG (Gubelin SA) (Gubelin Ltd.), in Luzern, Juwelen, Uhren usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 95). Die Prokura von Carl Widmer ist erloschen.

22. Dezember 1971.
Gebr. Käppeli, Bauunternehmung, Hochdorf, in Hochdorf. Unter dieser Firma sind Franz Käppeli, von und in Herlisberg, und Siegfried Käppeli, von Herlisberg, in Hochdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1966 begonnen hat. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Luzia Käppeli-Konrad, von Herlisberg, in Hochdorf. Bauunternehmung. Birkenweg 10.

22. Dezember 1971.
Verein der Schulbrüder, Knutwil Bad (Luzern), in Knutwil Bad, Gemeinde Wilihof (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212). Peter Dold und Georg Spiegel sind aus dem Vorstande ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident und Direktor ist Br. Heinrich Düx, von Knutwil, und Aktuar Br. Gotthard Fischer, Deutschland, beide in Knutwil Bad, Gemeinde Knutwil. Sie führen Einzelunterschrift.

Schwyz – Schwytz – Svitto

22. Dezember 1971.
Elle & Lui Sie & Er S.A. Freienbach, in Freienbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von kosmetischen und pharmazeutischen Produkten unter der Marke «Elle + Lui Sie + Er». Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Hauptzweck zusammenhängen. Sie kann Betriebe ihrer Art übernehmen oder sich daran beteiligen. Sie kann auch Grundbesitz erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jacques Wetli, Präsident, und Gerda Wetli-Hauer, beide von Richterswil, in Rüschlikon. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: Südstrasse.

22. Dezember 1971.
Institut für Rationalisierung und Automation GmbH, bisher in Kloten (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1665). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. November 1971 wurde der Sitz nach Schübelbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Betrieb eines Institutes für die Rationalisierung und Automatisierung von Handels- und Industriebetrieben sowie ferner die finanzielle und juristische Beratung und Reorganisation von solchen Betrieben. Die Geseleschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. April 1958 und wurden letztmals am 11. Juni 1970 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000 ist Hans Grunder, von Vechigen BE, in Kloten. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief an die Gesellschafter; Publikationsorgan ist das SHAB. Hans Grunder ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Haus Wishalten (c/o Ignaz H. Koller).

22. Dezember 1971. Chemisch-technische Erzeugnisse.
Celfa AG, in Schwyz, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2035). Dr. Hans Schleussner ist nicht mehr Direktor, sondern wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Hans Rutgers, ist nun Mitglied desselben und führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nunmehr Kollektivunterschrift zu zweien. Ausserdem wurde neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien Walter Suter, von Zug, in Schwyz, gewählt.

22. Dezember 1971. Lebensmittel.
Jos. Suter-Greber, in Stoos, Gemeinde Morschach. Inhaber dieser Firma ist Josef Suter-Greber, von Morschach, in Stoos, Gemeinde Morschach. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Suter-Greber, von Morschach, in Stoos, Gemeinde Morschach. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

22. Dezember 1971.
Teg Finanz AG, in Sachseln (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 150). Karl-Walter Braun ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Albert Greutert, von Weisslingen, in Sachseln, er führt Einzelunterschrift.

Glarus – Glaris – Glarona

20. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.
Fertilag S.A., in Glarus. Mit Statuten vom 18. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art sowie Vornahme von allen Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und Noel Maréchal, von Collex-Bossy GE, in Genf, als Sekretär; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

20. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.
Gestex S.A., in Glarus. Mit Statuten vom 18. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art und Anlage und Verwaltung von Vermögen im In- und Ausland durch Erwerb von Beteiligungen und Kapitalien jeder Art für eigene oder fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident; und Georges Tochon, von und in Genf, als Sekretär; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

22. Dezember 1971. Investments und Vermögenswerte usw.
Weronesa A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 22. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung; Durchführung von Beratungen, Expertisen, Organisationen sowie Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwertung von Rechten aller Art; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

Zug – Zoug – Zugo

20. Dezember 1971. Beteiligungen.
Intradob AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere im Textilsektor, sowie Finanzierung von Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Handelsgeschäfte durchführen oder sich an solchen beteiligen. Sie kann ferner im In- und Ausland Grundbesitz erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 400 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug, Präsident, und Stephan Stöckli, von Muri AG, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9 (bei Dr. Otto Burki).

22. Dezember 1971.
AWA Asphaltwerke Beteiligungs AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 29. November / 21. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen insbesondere im Sektor von Asphaltwerken und ähnlichen Betrieben; Durchführung von Finanztransaktionen; Auswertung von Patent- und Lizenzrechten aller Art; Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erwin Keusch, von Boswil AG, in Zug, Präsident; Hermann Klauser, von Flums SG, in Unterägeri, und Rolf Berendorf, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

22. Dezember 1971. Eisenkonstruktionen.
Ferroconstruet AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 15. November / 16. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konstruktion von Produkten und Apparaten aus Eisen, Stahl und ähnlichen Metallen, sowie Vertrieb solcher Produkte; Handel mit sowie Import und Export von Produkten aller Art, insbesondere von technischen Industrieprodukten; Auswertung von Patent- und Lizenzrechten; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art; Uebernahme von Vertretungen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen; Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 4 (bei Treuhand AG Zug).

22. Dezember 1971. Chemische Produkte usw.
Asl AG, in Zug, Herstellung und Verkauf von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 430 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Dezember 1971. Beteiligungen.
Promota AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen der Industrie und des Handels (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 263). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Dezember 1971. Beteiligungen.
Intradob GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere im Textilsektor, usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2959). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Intradob GmbH in Liq.** durch den Liquidator Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug (bisher Geschäftsführer), durchgeführt. Er zeichnet einzeln.

22. Dezember 1971. Patente.
Udic S.A., in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten und Fabrikationsverfahren im Bereich der industriellen Nutzbarmachung von Holzabfällen, usw. (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1965, S. 3104). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Udic S.A. in Liq.** durch die Liquidatoren Dr. Max Ott, von Bern, in Basel, und Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, durchgeführt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Christian Prinz zu Schaumburg-Lippe, Präsident; Alfred Wiegner und Henry Cuendet, sowie die Prokuren von Hans Ulrich Steinmann und Dr. Günther Schinke sind erloschen.

22. Dezember 1971.
Reko Reiner Kossmann Intercommerce AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Ausfuhr ganzer Betriebsanlagen sowie Finanzierung und Koordination solcher Projekte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Reinhard (genannt Reiner) Kossmann, deutscher Staatsangehöriger, in Lima/Peru, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug, und Hansjörg Vonrufs, von Erlenbach ZH, in Herrliberg ZH, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

22. Dezember 1971. Beteiligungen.
Intmart AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 672). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (bei Peterhans & Weber Treuhand AG).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22 décembre 1971. Immeubles.
S.I. Toulahome «B», à Bulle (FOSC du 14. 4. 1971, Nº 85, p. 870). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 14. 12. 1971, Nº 292, p. 3005).

22 décembre 1971. Participations.
Le Cuilleray-Holding S.A., à Broc, participations. (FOSC du 28. 12. 1962, Nº 302), p. 3723). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 14. 12. 1971, Nº 292, p. 3005).

22 décembre 1971.
Financement et Investissement Bulle S.A. (Finanzierung und Investierung Bulle A.G.), à Bulle (FOSC du 8. 11. 1965, Nº 31, p. 416). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 14. 12. 1971, Nº 292, p. 3004).

22 décembre 1971. Epicerie.
G. Eggertswyler, à Pringy/Gruyères, épicerie (FOSC du 7. 7. 1964, Nº 154, p. 2087). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

21 décembre 1971. Tous produits.
Orgalyx S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 10 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la commission et la représentation de toutes matières premières, marchandises, produits et articles de toute nature, manufacturés ou non, tant en Suisse qu'à l'étranger; toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières se rapportant à son but. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Max P. Moser, de et à Genève, président, et Charles Monney, de Montreux, à Genève, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Lucien Rouiller.

21 décembre 1971.
Middle West Serviee Company S.A., à Fribourg, conseil et service à l'organisation et gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 30. 9. 1971, Nº 228, p. 2388). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1971, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 120 000, par l'émission de 70 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, jusqu'ici en circulation, sont transformées en actions nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. A été nommé vice-président et administrateur James B. Peterson, des USA, à Londres, avec signature individuelle. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les signatures de Tikhon Troyanov, président et de Jean Aloys Andrey administrateurs (inscrits), sont modifiées en ce sens. Nouvelle adresse: 5, Bd de Pérolles, c/o Sté Fiduciaire Ravier S.A.

22 décembre 1971. Brevets.
Bubbles Incorporated S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente et l'exploitation de brevets, modèles, dessins, marques, patentes, know-how et tous autres droits de la propriété intellectuelle et commerciale. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Edouard Pictet, de et à Genève, président; Jean-Félix Paschoud, de Lutry, à Lausanne, et Pierre Zahnd, de Guggisberg BE, au Mont-sur-Lausanne. Ils signent collectivement à deux. Domicil: Grand'Places 1, c/o Hubert de Boccard.

22 décembre 1971. Participations.
Tarfin S.A. (Tarfin A.G.) (Tarfin Ltd.), à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 8. 1971, Nº 190, p. 2035). L'administrateur Marcel Pasquier a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Max Beutler, de Lauperswil, à Fribourg.

22 décembre 1971. Immeubles.
Anfos Fribourg S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 3. 9. 1971, Nº 205, p. 2171). A été nommé fondé de pouvoir Ulrich Pfirter, de et à Pratteln. Il signe collectivement à deux avec une personne autorisée, mais pas avec un autre fondé de pouvoir. Le fondé de pouvoir Ernst König est maintenant domicilié à Reinach BL.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

21. Dezember 1971. Malergeschäft.
René Thomson, in Grenchen, Malergeschäft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 147). Der Firmainhaber wohnt in Grenchen.

21. Dezember 1971. Kamine, Kehrichtverbrennungsöfen usw.
Fornax A.G. (Fornax S.A.), bisher in Biel (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1922). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Dezember 1971 wurde der Sitz nach Grenchen verlegt und der Zweck der Gesellschaft neu umschrieben. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kaminen, Kehrichtverbrennungsöfen und Abwurfanlagen für Kehricht, Wäsche und Papiere sowie von anderen in diese Gebiete gehörenden Produkten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Oktober 1960. Sie wurden am 2. Februar 1965 und am 16. Dezember 1971 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im SHAB, oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Farner, Präsident; Eva Farner-Moser, und Konrad Farner, Delegierter, alle von Oberstammheim, in Grenchen. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marie Schaltegger-Gurt, von Bissegg TG, in Biel. Geschäftsdomizil: Flugplatzstrasse 59.

Bureau Stadt Solothurn

22. Dezember 1971.
Pferdeversicherungs-Gesellschaft Solothurn, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 61). In der Generalversammlung vom 25. November 1971 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Vorstand (Verwaltung) setzt sich nun aus dem Präsident, Vizepräsident, 4 Beisitzern und 2 Ersatzmännern zusammen. Weitere Aenderungen wurden nicht getroffen. Ernst Wälchli und Fritz Scheidegger sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt, als Präsident der bisherige Verwalter, Ernst Studer, von Rüttenen, in Biberist; und als Vizepräsident, Armin Uebelhard, von und in Niederbuchsiten. Als Verwalter ist neu gewählt worden, Heinz Frieder, von Wyssachen, in Biberist. Ernst Studer zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Die übrigen Neugewählten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Dezember 1971. Elektr. Anlagen.
E. Ferrari & Sohn, in Solothurn, Installationen für Stark- und Schwachstrom, Handel mit elektrischen Apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1960, S. 3463). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Ferrari auf-

gelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Kurt Ferrari, von Solothurn und Riedholz, in Solothurn, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Ferrari.** Bielstrasse 117.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
La Boutique Danoise Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005). Der Verwaltungsrat Niels Edgar Tonn heisst richtig Niels Edgar Tonn-Petersen.

17. Dezember 1971. Finanz- und Handelsgeschäfte usw.
Polyfinanz Aktiengesellschaft Schaan (FL) Zweigniederlassung Basel, in Basel, Jägerstrasse 10, neue Zweigniederlassung. Errichtung durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. September 1971. Hauptsitz: «Polyfinanz Aktiengesellschaft», in Schaan (FL), eingetragen im Handelsregister von Vaduz am 29. April 1971. Ursprüngliche Statuten: 26. April 1971. Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art. Uebernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzverwertungen. Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art. Export-, Import- und Transit-Geschäfte auf eigene und fremde Rechnung; Beteiligungen. Anlage und Verwertung von Vermögenswerten aller Art. Grundakpital: Fr. 50 000, voll liberiert, in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Liechtensteiner Volksblatt. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Werner Walser, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL). Er führt für diese Zweigniederlassung keine Unterschrift. Vertretung der Zweigniederlassung: Oskar Schwendimann, von und in Ebikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

20. Dezember 1971. Spirituosen.
Erste Aktienbrennerei (Première distillerie par actions), in Basel Aktiengesellschaft, Spirituosen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Küssnacht am Rigi verlegt (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3003). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

20. Dezember 1971. Bau- und Möbelschreinerei.
Voellmy & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1796). Prokura zusammen mit einem unbeschränkt haftenden Gesellschafter neu: Hans Rohr, von Lenzburg und Basel, in Basel.

20. Dezember 1971.
Lastag Lastwagen-Verkehrs Aktiengesellschaft, in Basel. Lasttransporte (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1811). Prokura Eduard Reinig erloschen.

20. Dezember 1971. Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw.
Manpower Basel AG, in Basel, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3132). Fritz Schönenberger, Direktor, zeichnet nun uneingeschränkt zu zweien. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Wilfried Frehner, von Bülach und Urnäsch, in Hegnau. Einzelprokura neu: Margareta Hutter, österreichische Staatsangehörige, in Pfaffhausen.

20. Dezember 1971.
Patis-Verlag Markus Maas, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Maas, von und in Basel. Buchverlag. St. Alban-Tal 42.

20. Dezember 1971. Versicherungs-Generalagentur.
H.-U. Zwieky & W. Madörin, in Basel, Kollektivgesellschaft, Generalagentur der «Helvetia, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft», in St. Gallen (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1970, S. 716). Einzelprokura neu: Paul Gschwind, von Hofstetten SO, in Therwil.

20. Dezember 1971. Bauten.
Perey Egli, in Basel, Baugeschäft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1970, S. 389). Prokura zu zweien neu: Mario Bernasconi, von Lugano, in Basel; Hugo Schaub, von und in Basel.

20. Dezember 1971. Chemische Produkte usw.
Heinz Schlegel & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1965, S. 2690). Prokura zu zweien neu: Herbert Rohr, von Winterthur, in Arlesheim.

20. Dezember 1971.
Kleinkindersehule in Bettingen, in Bettingen, Verein (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2607). Die Unterschrift von Walter Otth ist erloschen. Neu führen Unterschrift je mit dem Präsidenten die Mitglieder des Vorstandes, Silvia Huber-Rüetschi, von Eppenberg, in Bettingen und Hans Rüdiger, von Basel, in Bettingen.

20. Dezember 1971.
Werner Affolter Fotosatz & Reprotechnik, in Basel (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1971, S. 768). Prokura zu zweien neu: Heinz-Theo Iburg, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

20. Dezember 1971. Drogerie.
Wenger & Co., in Basel, Drogerie (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1969, S. 1533). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

20. Dezember 1971. Bonneterie usw.
S. Wyler AG, in Basel, Bonneterie usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

20. Dezember 1971.
A bis Z Reinigung, Rappo & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2586). Aus der Kommanditgesellschaft ist Irma Hausherr-Rappo ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 10 000 und ihre Prokura sind erloschen. Neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000: Emil Häusermann, von Egliswil, in Basel.

20. Dezember 1971. Drogerie.
Wenger & Co., Inh. Johann Brändle, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Brändle-Rotzinger, von Bütschwil SG, in Therwil. Betrieb einer Drogerie. Kleinhüningerstrasse 115.

20. Dezember 1971. Schuhhandel usw.
L. Amann, vormals L. Schober, in Basel, Schuhhandel usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2234). Firma nun: **L. Amann.** Geschäftsnatur nun: Schuhhandel und Orthopädie-Schuhmacherei.

20. Dezember 1971. Beteiligungen usw.
Kakoehé SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2733). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971. Beteiligung usw.
Finvorg SA, in Basel, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1964, S. 1511). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971.
Holding Foncière et Immobilière Holfoncim SA (Grundstück- und Immobilien-Holding Holfoneim AG), in Basel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1966, S. 3307). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971.
Société Commerciale et de Représentation Socorep SA, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1966, S. 3208). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971.
Comptoir de Vente de Fils Metallo-Plastiques SA Covenfil, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1290). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971. Beteiligungen usw.
Imeatee SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1966, S. 3307). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971.
Compagnie Industrielle de Recherches et de Commercialisation Circo SA, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1964, S. 3693). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971. Beteiligung usw.
Togara SA, in Basel, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 341). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971. Handelsgeschäfte usw.
Omni-Pharm SA, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1963, S. 358). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971. Beteiligung usw.
Klogel SA, in Basel, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2476). Neues Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dres. Ott, Scherrer & Haab).

20. Dezember 1971. Reisebüro.
Swiss Touring Arnosti & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Reisebüro (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1970, S. 418). Neues Domizil: Blumenrain 16.

20. Dezember 1971. Dienstmänneranstalt usw.
Fritz Schweizer, in Basel, Dienstmänneranstalt usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1940, S. 1791). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Dezember 1971. Patente und Lizenzen auf dem Gebiet der Sprengtechnik usw.
Haniel-Blasting AG, in Basel, Patente und Lizenzen auf dem Gebiet der Sprengtechnik usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1970, S. 1086). Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 ist nun voll liberiert.

20. Dezember 1971.
Auctiones AG Gesellschaft für Kunstversteigerungen, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2789). Statutenänderung: 16. Dezember 1971. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Reduktion des Nennwertes der 100 bisherigen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 auf Fr. 25 000 herabgesetzt und durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 250 wieder erhöht auf Fr. 75 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 250. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Louis de Chollet und Georges Coulon Karlweis. Unterschriften erloschen. Neues Domizil: Aeschengraben 14. Richtige Schreibweise der französischen Firma: **Auctiones SA Société pour les ventes publiques d'oeuvres d'art.**

20. Dezember 1971. Braumalz usw.
Henri Kahn AG, in Basel, Braumalz usw. (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 705). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich gen. Henri Kahn, Delegierter, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Heinz Kahn, Sekretär des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Basel.

20. Dezember 1971. Beteiligungen.
Unimalt GmbH, in Basel, Beteiligung an Malzfabriken (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2272). Statutenänderung: 20. Dezember 1971. Firma nun: **Multimalt GmbH.**

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

22. Dezember 1971.
M. Vogelsanger, Reproplantechnik, in Allschwil BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Manfred Vogelsanger-Peter, von und in Basel. Reproduktionen von Plänen, technische Zeichnungen, Photolitho. Steinbühlweg 68.

22. Dezember 1971. Gartenbaubetrieb.
Diether W. Fuelbier, in Arlesheim, Gartenbaubetrieb (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1671). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dornach (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1971, S. 3037) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

22. Dezember 1971. Restaurant.
Alfred Weingärtner-Engvist, in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Weingärtner-Engvist, von Glarus, in Allschwil. Betrieb des Restaurants Arlesienne. Schwimmbadweg 4.

22. Dezember 1971.
Glasmechanik W. Stofer, bisher in Binningen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 916). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Therwil verlegt. Der Firmainhaber, Walter Stofer-Keigel, wohnt nun in Oberwil BL. Domizil: Oberwilerstrasse 65.

22. Dezember 1971. Café.
E. Leuenberg, in Münchenstein. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Elsa Leuenberg, von Veltheim AG, in Münchenstein. Betrieb des Café-Restaurants Park. Emil Freystrasse 157.

22. Dezember 1971. Malerei.
Frau Lina Keiser-Schleicher, in Liestal, Malerei und Autospritzwerkstätte (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1946, S. 2543). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Dezember 1971. Malergeschäft.
Hansjörg Senn-Fuchs, in Listal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hansjörg Senn-Fuchs, von Maisprach und Liestal, in Liestal. Malergeschäft. Weierweg 19.

22. Dezember 1971. Textilien.
K. Staub Handlung, in Waldenburg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Staub-Auer, von Menzingen ZG, in Waldenburg. Handel mit Mercerie-Textilien- und Spielwaren, Papeteriegeschäft sowie Handel mit Mineralwasser, Obst- und Fruchtsäften, Weine und Spirituosen. Hauptstrasse 69.

22. Dezember 1971. Eisenwaren.
Barth & Cie., in Liestal, Eisenwarenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1966, S. 4146). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Thönen-Martinelli, von Reutigen BE, in Muttenz, und Rudolf Schwarz-Bertschinger, von Meilen und Regensdorf, in Liestal.

22. Dezember 1971. Baugeschäft.
Wenk & Cie., Zweigniederlassung in Pratteln, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 665), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Louis Gutekunst, von Basel, in Riehen, und Peter Zartmann, von und in Basel.

22. Dezember 1971. Kolonialwaren.
Max Leibbrandt, in Allschwil, Agenturen für Kolonialwaren, Oele, Fette und Rohstoffe für die Industrie (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1942). Diese Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 1. September 1971 über an die neugegründete «Max Leibbrandt AG», in Allschwil.

22. Dezember 1971. Waren aller Art.
Max Leibbrandt AG, in Allschwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von und den Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmungen aktiv oder still beteiligen. Sie kann alle Geschäfte, über Immobilien, tätigen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Max Leibbrandt», in Allschwil, das unter dieser Firma in Allschwil geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Dezember 1971 und Uebernahmebilanz per 1. September 1971, nach welcher die Aktiven Fr. 666 858.46 und die Passiven Fr. 558 751.95 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 108 106.51, wofür der Sacheinleger 98 Aktien zu Fr. 1000 und für den Rest von Fr. 10 106.51 eine Gutschrift auf Kontokorrentkonto erhält. Die verbleibenden 2 Aktien zu Fr. 1000 wurden durch Barzahlung liberiert. Sämtliche Geschäfte, die nach dem 1. September 1971 von der Einzelfirma «Max Leibbrandt» getätigt worden sind, gehen zu Lasten und Nutzen der Max Leibbrandt AG. Die Mitteilungen an die Aktionärc erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Max Leibbrandt-Cerf, von Basel, Murten und Kleingurmels FR, in Allschwil. Einzelprokura wurde erteilt an Harry Burckhardt, von Basel und Ruschein GR, in Ettingen BL. Geschäftsdomizil: Wirtsgartenweg 4.

22. Dezember 1971.
Alban-Accessoires AG, in Aesch BL, Handel mit und Vertrieb von Automobil-Accessoires und Industriezubehör usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 450). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Stebler, von Zullwil SO, in Basel.

22. Dezember 1971. Wein.
Schnyder & Cie. A.G., in Birsfelden, Handel, Import und Export von Weinen, Spirituosen, Liqueuren und Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1594). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Hermann F. Kaelin zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Isaac Bourgeois, von und in Ballaigues, als Delegierter, und Pierre Bourgeois, von und in Ballaigues, als Mitglied. Die Präsidentin Lilly Berger-Schnyder führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Dezember 1971.
Gnemmi AG Bauunternehmung Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1058). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Vogt, von Lauwil, in Füllinsdorf; Peter Furler, von Bubendorf, in Liestal, und Edgar Senn, von und in Liestal. Die Prokura von Anna Haldy ist erloschen.

22. Dezember 1971.
Metallum Pratteln AG, in Pratteln, Handel mit Metallen sowie Metalloxyden (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 15). Aus dem Verwaltungsrat ist dessen Präsident Karl Herzog infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde ertcilt an René Schaffner, von Anwil BL, in Basel.

22. Dezember 1971.
Rohrbogen Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation von Rohrbogen und Metallhalbfabrikaten (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 15). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Herzog infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Dezember 1971. Waren aller Art.
Ulrich Pfirter AG, in Pratteln, Import und Vertretungen von technischen Neuheiten sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 927). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. November 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Dezember 1971.
Maschinenbau Läufelfingen AG, in Läufelfingen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt hauptsächlich die Fabrikation von Maschinen, den Kauf, Verkauf und die Verwertung von metallurgischen Produkten sowie die Verwertung von Patenten. Die Gesellschaft ist befugt, verwandte Geschäfte zu übernehmen oder sich an solchen zu beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von Doris Jacob-Ulbrich, Alfred Jacob-Ulbrich, beide in Basel, und René Buchwalder-Sutter, in Therwil, als Apport 50 Stanzwerkzeuge, 10 Giessereimodelle sowie die gesamten Pläne zur Herstellung von Adressiermaschinen, Modell PN 2RT/3RT, NS, AMB, zum Uebernahmepreis von Fr. 50 000 gemäss besonderem Inventar per 1. Dezember 1971 gegen sämtliche Aktien der Gesellschaft. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Alfred Jacob-Ulbrich, von und in Basel, als Präsident, und René Buchwalder-Sutter, von Reinach BL und Basel, in Therwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Weidenmattweg 4.

22. Dezember 1971. Uhren.
M. Schneider-Hegi A.G., in Oberdorf BL, Décolletage, Pivotage und Polissage von Uhren- und Apparatebestandteilen usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1962, S. 2988/89). Der bisherige Prokurist Marcel Müller-Schneider wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Maria Rosina Schneider-Hegi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

17. Dezember 1971.
Jakoubek – Tennissport (JTS), in Jona. Inhaber der Firma ist Walter Jakoubek, von Oesterreich, in Jona. Verkauf von Tennissportartikeln. Rütiwiesstrasse 100.

22. Dezember 1971. Glasfaser- und Kunststoffprodukte.
Faser-Plast AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Glasfaser- und Kunststoffprodukten sowie im Zusammenhang damit die Herstellung und den Vertrieb von Chemikalien und Lacken. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern: Edwin Schadegg, von Oberaach TG, in Eggetsbühl, Gemeinde Wängi, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Josef Klein, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Egon Schadegg, von Oberaach TG, in Wil, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Ackerstrasse 11.

22. Dezember 1971. Finanz- und Verwaltungsgeschäfte.
Libusa Buchs AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, überbauen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder; einziges Mitglied ist lic. oec. Burkhard Eggenberger, von Grabs, in Buchs SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 37, bei Burkhard Eggenberger.

22. Dezember 1971. Verarbeitung von Thermoplasten.
Holenweger AG, in Degersheim SG, Herstellung und Verkauf von Präzisionsformen für die Verarbeitung von Thermoplasten usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1970, S. 2210). Einzelprokura wurde erteilt an Erich Holenweger, von Oberrohrdorf AG, in Degersheim.

22. Dezember 1971. Textilwaren.
Perosa A.G., in St. Gallen, Handel mit Strumpfwaren, Blusen und anderen Textilwaren usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2608). An der Generalversammlung vom 21. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Manfred Rossner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Max Hungerbühler-Müller, von und in St. Gallen, Präsident, und Joe Schlegel, von Mels, in St. Gallen, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Pio Krapf, von Gaiserwald, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Direktor; Dr. Paul Zurfluh,

von Silenen UR, in Wittenbach SG, letztere zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

22. Dezember 1971. Immobilien.
Igor AG, in St. Gallen, Immobilien und Beteiligungen (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1819). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Franz Ruckstuhl wohnt nun in Speicher AR.

22. Dezember 1971.
Perosa-Holding AG, in St. Gallen, Beteiligungen (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2608). Manfred Rossner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Max Hungerbühler-Müller, von und in St. Gallen, Präsident; Joe Schlegel, von Mels, in St. Gallen, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Paul Zurfluh, von Silenen UR, in Wittenbach, und Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, letztere beiden ohne Unterschrift.

22. Dezember 1971.
Rossner & Co. AG., Strumpffabrik, in St. Gallen (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2608). Manfred Rossner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Max Hungerbühler-Müller, von und in St. Gallen, Präsident; Joe Schlegel, von Mels, in St. Gallen, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift; Dr. Paul Zurfluh, von Silenen UR, in Wittenbach, und Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen, letztere zwei ohne Unterschrift.

22. Dezember 1971. Tiefkühlprodukte.
Frisco-Findus AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb sowie An- und Verkauf von Glacen und Tiefkühlprodukten usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. Juli 1971, S. 1722). Werner Stamm, Vizedirektor, wohnt nun in Wittenbach, und Kurt Beutler, Vizedirektor, in Goldach.

22. Dezember 1971. Bauelemente.
Stahlton A.-G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen jeder Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2194), mit Hauptsitz in Zürich. Max Birkenmaier, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates führt nun den Titel Dr. h. c. Hans Rudolf Müller, bisher stellvertretender Direktor, und Oskar Liechti, bisher Vizedirektor, sind nun Direktoren und führen weiterhin Einzelunterschrift. Georges Zenobi, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Walter Stengl, nun in Maur ZH, dessen Prokura erloschen ist, sowie Hans Vogt, von Mandach AG, in Grüningen. Kurt Heer, Filialleiter und Prokurist, wohnt nun in Speicher AR.

22. Dezember 1971.
Mawag Maschinenbau AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 409). Hans Keller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Willi Blum, nun in Wittenbach, ist nun Präsident und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Bernadette Blum-Schreiber, von St. Gallen, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Spörndli, von Löhningen SH, in St. Gallen, und Paul Burger, von Eggiwil BE, in Wittenbach.

22. Dezember 1971.
Stickereiwerk Bischoff Textil AG, in Diepoldsau (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 975). Pio Krapf, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

22. Dezember 1971.
Bischoff Textil A.G., in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Stickereien usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1940). Pio Krapf, Direktor, wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

22. Dezember 1971. Hülsenfabrik.
von Lerber vormals Neukomm & Co. AG., in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Betrieb einer Hülsenfabrik usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 90). Kuno von Lerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Alfred K. Schelling, von Schaffhausen, in Rümlang ZH, mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1971. Buchbinderei usw.
Eibert AG, in Eschenbach, Buchbinderei usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1966, S. 2228). Einzelprokura wurde erteilt an Urs Arnet, von Root LU, in Eschenbach SG.

22. Dezember 1971. Beteiligungen.
Fribag Aktiengesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 43). An der Generalversammlung vom 19. November 1971 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Dezember 1971. Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge usw.
Frauenkneeht & Zeller, in Wittenbach. Rolf Frauenknecht, von Zuzwil, in Wittenbach, und Willi Zeller, von Appenzell, in Arnegg Gemeinde Gossau SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1969 ihren Anfang nahm. Cheminée-, Ofenbau und Verlegung von Wand- und Bodenbelägen. Steigstrasse 1 a.

22. Dezember 1971. Tiefbau.
Gebr. Fritsche, Tiefbau, in Niederhelfenschwil. Walter Fritsche, in Niederhelfenschwil, Emil Fritsche, in Gais AR, und Franz Fritsche, in Oberbüren, alle drei von Appenzell, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1971 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb eines Tiefbauunternehmens, insbesondere Ausführung von Grabarbeiten. Laupen, Postkreis Zuzwil.

22. Dezember 1971. Wäscheausstattungen.
Züst zur Rose Kommanditgesellschaft, in Rheineck, Wäscheausstattungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 204). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 10.

22. Dezember 1971. Stickereien.
Forster Willi & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2383). Paul Friedrich Knüsli, Prokurist, wohnt nun in Malaga E.

22. Dezember 1971. Weinhandel.
Gügler & Co., in St. Gallen, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1962, S. 2659). Neues Geschäftsdomizil: Sonnenstrasse 9.

22. Dezember 1971.
Konsumgenossenschaft Konkordia Uzwil und Umgebung, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2980). An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht berührt. Hubert Bruggmann und Johann Dudli sind aus dem Vorstand ausgeschieden.

22. Dezember 1971. Konsumgenossenschaft.
COOP Bodensee-Rheintal, in Rorschach, Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Weg genossenschaftlicher Selbsthilfe, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2329). An der Delegiertenversammlung vom 23. Juli 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 19 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

22. Dezember 1971.
Wohnbaugenossenschaft «Gess», in St. Gallen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1205). Domizil: Dreilindenhang 16, bei Hans Heimgartner, Präsident.

22. Dezember 1971.
Käsereigenossenschaft Zwingensteinhub, in Zwingenstein, Gemeinde Berg SG (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1967, S. 1091). An der Generalversammlung vom 30. März 1971 wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Zusammenschluss der Milchlieferanten zur Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche, gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch, Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Milchkäufer, allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen, besonders der Qualitätsbestrebungen, Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

22. Dezember 1971.
Viehzuchtgenossenschaft Flums-Dorf, in Flums (SHAB Nr. 303 vom 26. 12. 1960, S. 3709). An der Generalversammlung vom 17. Oktober 1961 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die übrige Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Hans Hobi, Vizepräsident und Kassier, und Hansmartin Wildhaber, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Paul Wildhaber als Vizepräsident, Leo Gadient als Aktuar und Leo Zottele als Kassier; alle vier von und in Flums. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

22. Dezember 1971. Baul. Anlagen für Wochenmarkt usw.
Genossenschaft «Am Bohl» St. Gallen, in St. Gallen, Bau und Betrieb der baulichen Anlagen zur Durchführung des Wochenmarktes für Obst und Gemüse usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1963, S. 2484). Reinhard Haffner, Präsident, Alfred Fleisch, Aktuar, und Anton Müller, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Samuel Gugger, von Buchholterberg, in St. Gallen als Präsident, Bruno Urben, von Möhlin, in St. Gallen als Aktuar und Hellmuth Kröni, von Teufenthal AG, in St. Gallen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Dezember 1971. Unterstützungen.
Alpstein-Gesellschaft, in St. Gallen, moralische und finanzielle Unterstützung der in Not geratenen Mitglieder usw., Verein (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1959, S. 2541). Die Unterschrift von Heinrich Bünzli, Präsident, ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Josef Kink, von Arlesheim BL, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem Mitglied des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Burgstrasse 39.

22. Dezember 1971.
Der Geistige Rat der Baha'i von St. Gallen, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1963, S. 842). Die Unterschrift von Benjamin Schreibmann, Präsident, ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Karl Göltenboth, von und in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Dezember 1971. Gipsergeschäft.
Charles Kessler-Heitz, in St. Gallen, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1966, S. 4146). Die Firma lautet nun **Charles Kessler.** Geschäftsdomizil: Wolfgangstrasse 47.

22. Dezember 1971. Textilien.
Albert Lutz, in Flawil. Inhaber der Firma ist Albert Lutz, von Wolfhalden AR, in Flawil. Handel mit Textilien. Lärchenstrasse 10.

22. Dezember 1971. Restaurant.
Hans Würzer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Würzer, von Trogen AR, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Morgensonne. Linsebühlstrasse 35.

22. Dezember 1971. Zentralheizungen.
Robert Schoch, in Rheineck, Ausführung von Zentralheizungen, in Konkurs (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1422). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 10. Dezember 1971 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

22. Dezember 1971. Schilfrohrweberei.
A. Hirt-Sturzenegger, in Wil, Schilfrohrweberei (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1945, S. 3088). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Dezember 1971. Chem.-techn. Produkte.
Glaus, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1951, S. 1055). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Dezember 1971. Chem. Produkte. usw.
Swipe AG, in Uzwil, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1171). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht betroffen. William John Southwell-Byrd, Präsident, und Jean-Pierre Weber-Ryser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Thomas Robert Allen, wie bisher mit Einzelunterschrift, sowie Ernst Hofer-Thalmann, welcher anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift führt. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. René Fankhauser-von Büren ist nun Präsident und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung.
Okres Immobilien AG, in Chur (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1971, S. 2080). Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und nicht in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. Dezember 1971. Beteiligungen.
Amla GmbH, in Arosa, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1967, S. 3473). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

22. Dezember 1971. Liegenschaften.
Pedra AG, in Maienfeld, Liegenschaften (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1970, S. 50). Tobias Kuoni, lic. iur., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder sind: Clau Bundi, von Medel/Lucmagn, in Laax, Präsident; Annemarie Thöny, von Braggio, in Bad Ragaz; Oswald Bigger, von Vilters, in Sargans; diese beiden zwei zeichnen kollektiv unter sich. Der Präsident Clau Bundi führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: c/o Hans Konrad Mutzner, Steigstrasse.

22. Dezember 1971.
Jos. Aschwanden, Schlossgarage, in Domat/Ems (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1970, S. 449). Durch Urteil vom 1. Dezember 1971 hat der Kreisgerichtsausschuss von Rhäzüns den zwischen dem Inhaber und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Einziger Liquidator ist Adolf Neeser, von Schlossrued, in Chur; er führt Einzelunterschrift für die Firma **Jos. Aschwanden, Schlossgarage, in Nachlassliquidation.** Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

21. Dezember 1971.
Garage Gebrüder Cerrato AG, in Wettingen, Tägerhardstrasse 120. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Dezember 1971. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie einer Autospenglerei mit Autospritzwerk. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und kann Grundstücke erwerben, überbauen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Grundbuch Wettingen Nr. 1077 zum Preise von Fr. 600 000 käuflich zu erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Pasquale Cerrato, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Silvia Hausherr, von Rottenschwil AG, in Wettingen, und Werner Rettenmund-Burkhalter, von Röthenbach im Emmental BE, in Niedererlinsbach SO, beide ohne Unterschriftsberechtigung. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Antonio Cerrato, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, und Luigi Cerrato, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

20. Dezember 1971. Vermögensverwaltungen, Beteiligungen, Immobilien usw.
Rubanda AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen aller Art, die Durchführung von Finanzierungen, den Erwerb, die Erstellung und den Verkauf von Immobilien sowie die Verwertung von Patenten und Lizenzen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt nach der Gründung von Ernst Rohner St. Margrethen das Grundstück Parzelle Nr. 2618 und 2794 in St. Margrethen SG zum Preise von Fr. 220 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Kurt Isliker, von Kleinandelfingen, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 61, bei der Treuhand AG Frauenfeld.

22. Dezember 1971. Holzwaren aller Art.
Walter & Bruynzeel AG, in Balterswil, Fabrikation von und Handel mit Holzwaren aller Art, insbesondere Lagergestellen, Lagereinrichtungen und Lagertransportgeräten (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1967, S. 177). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. Dezember 1971.
Totalbau- und Finanz AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1970, S. 2100). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1971 wurde der Sitz nach Kreuzlingen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 7. Dezember 1961, revidiert am 27. Juli 1970 wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung und Finanzierung von Unternehmen aller Art, insbesondere von Immobiliengesellschaften, Durchführung von Werkverträgen und Verwaltung von Vermögensanlagen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinz Schellenberg, von Basel, in Salenstein, als Präsident, und Roger Schellenberg, von Basel, in Kreuzlingen, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Löwenstrasse 4.

22. Dezember 1971.
Metallwarenfabrik Nägeli A.G., in Güttingen, Fabrikation von Metallwaren aller Art, insbesondere Werkzeug- und Vorrichtungsbau usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1965, S. 2291). Neu wurden als Mitglieder mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Sophie Nägeli, von Landschlacht, in Güttingen, und Thomas G. Nägeli, von Landschlacht, in Herrliberg. Ernst Nägeli, bisher einziges Mitglied, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wie bisher.

22. Dezember 1971.
A. Naegeli Trieotfabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft, in Berlingen (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1452). Die Prokura von René Meier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fred Brennwald, von Männedorf, in Effretikon, und Othmar Ricklin, von Ernetschwil, in Winterthur.

22. Dezember 1971.
Genossenschaft Arbeitsheim für Gebrechliche Amriswil, in Amriswil (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1970, S. 1510). An Paul Baumeler, von Schüpfheim, in Amriswil, wurde Einzelunterschrift erteilt.

22. Dezember 1971. Schuhe.
Carl Hubmann, in Bichelsee, Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln, Reparaturen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1952, S. 1784). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Dezember 1971.
H. Belz Radio-TV-Antennenbau, in Ermatingen. Firmainhaber ist Hans Belz, von Zuzwil SG, in Ermatingen. Verkauf, Reparaturen und Installationen. Hauptstrasse 46.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

22 dicembre 1971. Costruzioni.
Ercole Chiappini & Figli, in Brissago (FUSC del 26. 4. 1966, N° 96, p. 1347), società in nome collettivo. La ditta è sciolta al 22 dicembre 1971. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

22 dicembre 1971. Amministrazioni.
Calos S.A., in Locarno (FUSC del 17. 6. 1969, N° 138, p. 1396), amministrazioni. Questa ragione sociale viene cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Orbe (FUSC del 17. 12. 1971, N° 289, p. 2981).

22 dicembre 1971. Latteria, commestibili, ecc.
Gnesa Alfredo, in Gordola (FUSC del 18. 2. 1965, N° 40, p. 533), latteria, commestibili, ecc. Su istanza del titolare, questa ragione sociale viene cancellata per cessione di commercio. Attivo e passivo, al 1° gennaio 1971, sono assunti dalla nuova ditta «Gnesa Ettore», in Gordola, inscritta in seguito.

22 dicembre 1971. Latteria, commestibili, ecc.
Gnesa Ettore, in Gordola. Titolare è Ettore Gnesa di Alfredo, da Brione Verzasca, in Gordola. La ditta rileva attivo e passivo, dal 1° gennaio 1971, della cessata ditta «Gnesa Alfredo», in Gordola, ora cancellata. Commercio di latteria, commestibili, vini, liquori, acque minerali e generi diversi. Via San Gottardo.

Ufficio di Lugano

21 dicembre 1971. Parti staccate elettriche, ecc.
Algam Industriale S.A., in Lugano, la fabbricazione di parti staccate elettriche, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1971, N° 261, p. 2708). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

21 dicembre 1971. Impresa edile, ecc.
Aldo Albin S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 dicembre 1971. Scopo: lo svolgimento di una attività di impresa edile, con tutti i lavori inerenti, quali i lavori di sopra e sotto

struttura, i rivestimenti di ogni sorta e le pavimentazioni di ogni genere; inoltre gli scavi, i trasporti di materiale e di merci varie, l'importazione di materiali edili quali marmi, serramenti, piastrelle e opere da fabbro per costruzioni. La società si dedica pure ad una attività di agenzia immobiliare per transazioni di operazioni di compera e vendita di terreni e beni stabili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione da 1 o 3 a 5 membri, attualmente: Guglielmo Lombardini, di nazionalità italiana, in Samaden GR, presidente; Aldo Albin, da Medels, in Lugano, vicepresidente; Agostina Albin, da ed in Lugano, segretaria. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del vice-presidente. Recapito: Via Massagno 5, uffici propri.

21 dicembre 1971.
Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità, succursale di Lugano (FUSC del 21. 5. 1970, N° 115, p. 1162), con sede principale a Zurigo. Carl Meyer non è più presidente del consiglio d'amministrazione, ma rimane membro, con firma collettiva a due. Robert Jacquet, delegato, e ora anche presidente del consiglio d'amministrazione, ma non è più direttore generale, sempre con firma collettiva a due. Ernst Gallmann e Alain Robert Jacquet, già direttori, sono ora direttori generali; Alfonso Lehner e Claude Mauler, già vice-direttori, sono ora direttori aggiunti. Gérald Hellé e Ezio Battaglieri, già procuratori, sono ora vice-direttori, tutti hanno firma collettiva a due come finora. Gerente della succursale, con firma collettiva a due, è nominato Frank Martin Maerk; la sua procura è estinta.

21 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Traders Group S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1970, N° 185, p. 1822). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

21 dicembre 1971. Relazioni tecniche, ecc.
Technical Business Connections S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 dicembre 1971. Scopo: la creazione di relazioni tecniche e commerciali inerenti le possibilità di importazione e esportazione di articoli e prodotti commerciali vari; la partecipazione a società aventi analogo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Guido Tresoldi, da Losone, in Lugano. Recapito: Viale Franscini 32, presso studio legale avv. Luciano Cattaneo.

22 dicembre 1971. Partecipazione, ecc.
Fortix S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 18. 4. 1968, N° 90, p. 813). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 18 dicembre 1971 la società ha deciso di modificare l'amministrazione che è ora composta da 1 a 3 membri. Pubblicazioni: FUSC. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Fiorenzo Perucchi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano. Nuovo recapito: piazza Cioccaro 2, presso avv. Dr Carlo Sganzini.

22 dicembre 1971.
Veicoli Pesanti S.A., in Barbengo (FUSC del 21. 11. 1968, N° 274, p. 2524). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 dicembre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Dr Gianni Sommaruga, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Onorato Rizzi, presidente (già iscritto); Giuseppe Tumiati, da ed in Lugano, membro (nuovo). La società è ora vincolata dalla firma individuale del presidente del consiglio d'amministrazione e dalla firma collettiva a due del presidente del consiglio d'amministrazione e del nuovo membro.

22 dicembre 1971. Prodotti alimentari, ecc.
PAS, in Agno, la fabbricazione di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 21. 3. 1968, N° 68, p. 602). Roberto Van Aken, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma individuale è: Ettore Forni, da Lugano, in Montagnola.

22 dicembre 1971. Latticini, ecc.
Colombo-Simontacchi & Co., in Lugano, commercio latte, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell'8. 2. 1954, N° 31, p. 353). La società è sciolta dal 1° agosto 1971. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

22 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Folgore S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili (FUSC del 13. 3. 1969, N° 60, p. 560). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1971 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Ainzig S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

22 dicembre 1971. Operazioni fiduciarie, ecc.
Inter-Krizia S.A., in Lugano, operazione di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 9. 3. 1970, N° 56, p. 523). Aldo Fenini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Luciano Cattaneo, da Bironico, in Castagnola.

22 dicembre 1971. Amministrazioni, ecc.
Fidema S.A., in Lugano, l'assunzione di amministrazioni, ecc. (FUSC del 5. 6. 1970, N° 128 p. 1298). Franco Molo, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Luciano Cattaneo, da Bironico, in Castagnola, presidente, e Guido Tresoldi, da Losone, in Lugano, amministratore delegato, entrambi con firma individuale.

22 dicembre 1971. Panificio.
Portesan e Pezzani, in Lamone. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1972 tra Agostino Portesan, di nazionalità italiana, in Lamone, e Casimiro Pezzani, di nazionalità italiana, in Lamone. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Panificio.

22 dicembre 1971. Macelleria, ecc.
Vittorio Bianchi, in Lugano, macelleria, ecc. (FUSC del 29. 10. 1964, N° 252, p. 3255). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

22 dicembre 1971. Partecipazione, ecc.
Securia-Finanz und Handels S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 6. 1. 1969, N° 3, p. 20). Dr Walter Lips, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta.

22 dicembre 1971.
Weisscredit Banca Commerciale e d'investimenti, in Lugano (FUSC del 17. 9. 1971, N° 217, p. 2281). Marco Morandi, da ed in Astano, e Giuliano Ghiggia, da Sonvico, in Dino, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con altro avente diritto limitatamente alla sede principale. La firma di Renato Bianchi, già procuratore, è estinta. Indirizzo dell'agenzia di Paradiso: Via G. Cattori 2, uffici propri.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

a) Schuldbrief vom 13. April 1956, Beleg III/7973 im Betrage von Fr. 20 000.–, lastend im III. Rang auf Grundbuch Grossaffoltern Nr. 2114;
Schuldnerin: Hedwig Röth, von Trub, Hilfsarbeiterin, Nelkenweg 1, Lyss;
Gläubigerin: Hedwig Röth, von Trub, Hilfsarbeiterin, Nelkenweg 1, Lyss;

b) Schuldbrief vom 14. September 1959, Beleg III/976 im Betrage von Fr. 2000.–, lastend im IV. Rang auf Grundbuch Grossaffoltern Nr. 2114;
Schuldnerin: Hedwig Röth, von Trub, Hilfsarbeiterin, Nelkenweg 1, Lyss;
Gläubiger: Johann Hügli, von Seedorf, Stücki, Wiler, Seedorf.

Die Besitzer dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 15. Januar 1973, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (111[3])

3270 Aarberg, den 29. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn. 267613/14, 268288 und 282595/96 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.–;

b) Kassaobligation 4¾% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Tramelan), Nr. 9601, von nom. Fr. 10 000.–, fällig gewesen am 1. Juni 1971;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (96[1])

3011 Bern, den 27. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 7000.– vom 3. Oktober 1956, Belege Serie I/7602, zugunsten des Inhabers, gegenwärtiger Inhaber Louis Graber, Biel, resp. nun dessen Erbengemeinschaft,

Schuldbrief von Fr. 8000.– vom 22. März 1960, Belege Serie I/8496, mit Erhöhung vom 7. Oktober 1960, Belege Serie I/8663, zugunsten von Herrn Louis Graber, Biel, resp. nun dessen Erbengemeinschaft,

lastend im III., resp. IV. Rang auf Lengnau Grundbuchblatt Nr. 545 des Herrn Fritz Renfer, Bäckermeister, Lengnau.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die beiden Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (109[3])

3294 Büren an der Aare, den 29. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident: Jäggi

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief Fr. 1500.–, angegangen am 1. August 1933, 3. Pfandstelle, Vorgang Fr. 9000.–, haftend auf dem Grundstück Nr. 31, Grundbuch Aesch, der Versicherungskasse des Personals der Fretz Men AG, Fahrwangen.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (112[3])

6280 Hochdorf, den 29. Dezember 1971

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 13 780.–, vom 22. April 1939, Beleg Serie II/2601, lastend auf dem Heimwesen des Friedrich Bircher, Landwirt, in Arni, Grundstücke Nr. 212–222 haftend im II. bzw. V. Rang, lautend zu Gunsten von Herrn Gottlieb Bircher, Landwirt, Niederhünigen, bzw. nun dessen Erbschaft.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (115[3])

3082 Schlosswil, den 30. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

---

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

Fr. 4600.– 6% Cédule hypothécaire souscrite par Mme Queloz-Rossé Yvonne, à Alle, au profit de la Banque Populaire Suisse, inscrite le 24 mai 1949, à PJ IIg–2389,

de produire ce titre à notre Greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (110[3])

2900 Porrentruy, le 29 décembre 1971

Le président du Tribunal II: Hublard

La pretura di Lugano-Distretto, vista l'istanza presentata dalla spett. Banca dello Stato del cantone Ticino, Bellinzona, il 27 dicembre 1971; richiamato il decreto odierno di questa pretura; visti gli art. 870 CCS, 981, 983, 984 CO e 2, 27 LAC, 534 CPC, diffida lo sconosciuto detentore delle

obbligazioni di Fr. 5000.–, 5¼% del Comune di Melide 1966/76, con cedole annuali al 15 ottobre 1971 e seg. 5/1000 Nri. 10/14,

a volerle produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione del presente avviso, sotto comminatoria di ammortamento. (114[3])

6900 Lugano, 27 dicembre 1971

Per la pretura di Lugano-Distretto
il segretario assessore:
Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto, vista l'istanza presentata dalla signora Fisch Carla, nata Krantsdorfer, ved. fu Hermann, in Herisau, rappr. dal sig. avv. Attilio Lucchini, in Lugano; richiamato il decreto odierno di questa pretura; visti gli art. 870 CCS, 981, 983, 984 CO e 2, 27 LAC, 534 CPC, diffida lo sconosciuto detentore della

cartella ipotecaria al portatore di Fr. 60 000 emessa il 19 ottobre 1961 gravante la particella N. 413 del Comune di Pazzallo, iscritta a RF con doc. 8285,

a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente avviso, sotto comminatoria di ammortamento. (113[3])

6900 Lugano, 29 dicembre 1971 Per la pretura di Lugano-Distretto
il segratario assessore:
Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 77 vom 2. April 1971, Nr. 79 vom 5. April 1971 und Nr. 80 vom 6. April 1971 wurde der auf der Liegenschaft der Erbengemeinschaft des Herrn Alfred Müller, Oberstokken, Oberstocken-Grundbuch-Nr. 147, lastende Eigentümerschuldbrief von Fr. 8700.–, vom 8. Mai 1957, Belege Serie II/217 als vermisst ausgeschrieben.

Da innert der öffentlichen Aufforderung der erwähnte Schuldbrief dem Richter nicht vorgelegt worden ist, wird derselbe gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (116)

3752 Wimmis, den 30. Dezember 1971 Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

---

La pretura di Lugano-Ceresio, con riferimento all'istanza 3 agosto 1970 del signor Emilio Gavazzini, in Castagnola (avv. Jean-Pierre Bernasconi, Lugano), tendente a che venga esperita la procedura di ammortamento e di annullamento di un titolo ipotecario al portatore, andato smarrito; richiamate le pubblicazioni apparse sul Foglio ufficiale svizzero di commercio Nri. 211, 212 e 214, di data 10, 11 e 14 settembre 1970, nonchè sul Foglio ufficiale cantonale Nri. 72, 76 e 80, di data 8 e 22 settembre 1970, nonchè del 6 ottobre 1970; in relazione agli art. 870 e rel. CCS e 981 e ss. CO; decreta, è dichiarata nulla

l'ipoteca al portatore di Fr. 12 000.– (dodicimila), oltre int. 5%, gravante la part. N° 77 del RFD di Castagnola, I° grado, inscrizione 24 marzo 1955, N° 4422, già di proprietà del signor Emilio Gavazzini, in Castagnola, ed ora di proprietà della Montemarghe SA, in Lugano,

andata smarrita. (108)

6900 Lugano, 28 dicembre 1971 Per la pretura di Lugano-Ceresio
Il segretario assessore:
Ferdinando Rezzonico

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

E. Ammann & Co. AG, mit Sitz in Basel

Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 748, Ziff. 1 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 23. Dezember 1971 sind Aktiven und Passiven der E. Ammann & Co. AG, mit Sitz in Basel, auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1970 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Gebr. van Spyk AG übergegangen, und die E. Ammann & Co. AG hat sich aufgelöst.

Die Gläubiger der E. Ammann & Co. AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Firma Gebr. van Spyk AG, mit Sitz in Herznach, anzumelden. Sofern nicht innert der gleichen Frist ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der E. Ammann & Co. AG auf die Gebr. van Spyk AG über. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 6[1])

5000 Aarau, den 29. Dezember 1971 Gebr. van Spyk AG
Der Verwaltungsrat

Consolidated Investment Corporation ayant son siège à Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 décembre 1971, la société a décidé de réduire son capital de Fr. 3 350 000.– à Fr. 100 000.– par le remboursement et l'annulation de trois mille deuxcentcinquante actions de mille francs chacune Nos 101 à 3350.

Les créanciers éventuels de la société sont informés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis au siège social de la Société, à l'attention du conseil d'administration, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (A 7[3])

1700 Fribourg, le 30 décembre 1971 Le conseil d'administration

---

SI Manle, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 28 décembre 1971, la SI Manle, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 janvier 1972, en mains du liquidateur, Maître Robert Rieder, 1, place de Hollande, à Genève. (A 5[1])

1200 Genève, le 28 décembre 1971 Le liquidateur

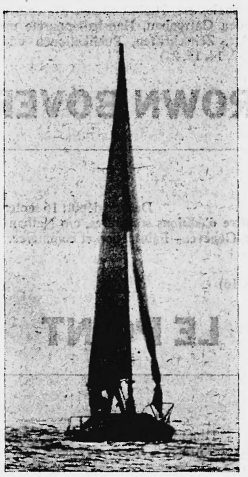
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

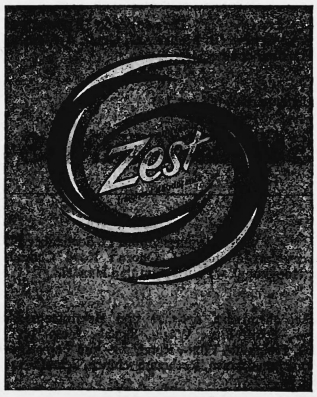
255314. Date de dépôt: 5 novembre 1971, 18 h.
Liggett & Myers Incorporated, 630 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Cigarettes. (Cl. int. 34)



255315. Date de dépôt: 5 novembre 1971, 20 h.
The Procter & Gamble Company, 301 East Sixth Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce.

Détergent synthétique sous forme de bâtons, spécialement pour bain et toilette. (Cl. int. 3)



La marque est exécutée en bleu turquin, bleu foncé, rose, vert clair, blanc.

255316. Date de dépôt: 5 novembre 1971, 17 h.
Philco-Ford Corporation, Tioga and C Streets, **Philadelphie** (Pennsylvanie, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **140720.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 novembre 1971.

Equipements d'appareils-récepteurs de radio et de télévision. (Cl. int. 9)

CROSLEY

255317. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 18 Uhr.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)

255318. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 20 Uhr.
Benno Gmünder AG, Rütistrasse 63, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **141454.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1971 an.

Phosphate, Seifen, Materialien zur Herstellung von Seife, Hilfsprodukte für die Gerberei-, Getränke-, Seifen- und Textil-Industrie, chemisch-technische und chemisch-pharmazeutische Produkte aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5)

TELLIT

255319. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 20 Uhr.
Benno Gmünder AG, Rütistrasse 63, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **141455.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1971 an.

Phosphate, Seifen, Materialien zur Herstellung von Seife, Hilfsprodukte für die Gerberei-, Getränke-, Seifen- und Textil-Industrie, chemisch-technische und chemisch-pharmazeutische Produkte aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5)

TELLON

255320. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 20 Uhr.
Benno Gmünder AG, Rütistrasse 63, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **141456.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1971 an.

Phosphate, Seifen, Materialien zur Herstellung von Seife, Hilfsprodukte für die Gerberei-, Getränke-, Seifen- und Textil-Industrie, chemisch-technische und chemisch-pharmazeutische Produkte aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5)

TELLONA

255321. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 20 Uhr.
Benno Gmünder AG, Rütistrasse 63, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **141457.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1971 an.

Phosphate, Seifen, Materialien zur Herstellung von Seife, Hilfsprodukte für die Gerberei-, Getränke-, Seifen- und Textil-Industrie, chemisch-technische und chemisch-pharmazeutische Produkte aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5)

TELLOXON

255322. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 20 Uhr.
Benno Gmünder AG, Rütistrasse 63, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **141652.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1971 an.

Phosphate, Seifen, Materialien zur Herstellung von Seife, Hilfsprodukte für die Gerberei-, Getränke-, Seifen- und Textil-Industrie, chemisch-technische und Bestandteile des Mutterkorns enthaltende chemisch-pharmazeutische Produkte aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5)

ERGOSEPT

255323. Hinterlegungsdatum: 9. November 1971, 11 Uhr.
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Zahnputzmittel; pharmazeutische Erzeugnisse; zahnärztliche Produkte; medizinische Hilfsmittel. (Int. Kl. 3, 5, 10)

255324. Hinterlegungsdatum: 9. November 1971, 15 Uhr.
Schoeller u. Co., Schanzengasse 14, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Garne, Gewebe, Gewirke, Fertigartikel aus Textilien. (Int. Kl. 22 bis 27)

255325. Hinterlegungsdatum: 9. November 1971, 15 Uhr.
Schoeller u. Co., Schanzengasse 14, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Garne, Gewebe, Gewirke, Fertigartikel aus Textilien. (Int. Kl. 22 bis 27)

255326. Date de dépôt: 4 novembre 1971, 19 h.
Montres Nova Biedermann frères S.A., La Neuveville (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139924.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1971.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

NOVA

255327. Hinterlegungsdatum: 8. November 1971, 20 Uhr.
Kurt Hunziker, Zipfelstrasse 20, **Kloten** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Toilettenartikel (Spiegel), Kleinmöbel, elektrische und nichtelektrische Haushaltgeräte und Haushaltapparate. (Int. Kl. 7, 9, 11, 20, 21)

MAIDINA

255328. Date de dépôt: 27 janvier 1971, 17 h.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 5 janvier 1971.
Kay Pneumatics Limited, Half Moon Hill, London Road, **Dunstable** (Bedfordshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Equipements de commande par fluide sous pression, notamment valves, soupapes, cylindres, vérins, distributeurs, tableaux de commande, régulateurs de pression, séparateurs d'huile et filtres pour de tels équipements. Dispositifs de graissage et de lubrification à commande par fluide sous pression. Dispositifs de serrage à commande par fluide sous pression, notamment mandrins pour machines-outils. Tuyaux, tubes souples, raccords et autres éléments de tuyauterie pour appareils et équipements à commande par fluide sous pression. Freins et amortisseurs fonctionnant avec un fluide sous pression, notamment pour véhicules. (Cl. int. 6 à 9, 12, 17)

KAY PNEUMATICS

255329. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1971, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Handel.

Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder (mit Ausnahme von Stiefeln, Schuhen und Pantoffeln), insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel; Leib-, Tisch- und Bettwäsche; Strümpfe, Strumpfhosen und Strumpfwaren; Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkeerzeugnisse für kosmetische Zwecke; alle vorerwähnten Produkte italienischer Herkunft. (Int. Kl. 3, 10, 24, 25)

YSELLE

255330. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1971, 18 Uhr.
GKN Floform Limited, Henfaes Lane, **Welshpool** (Montgomeryshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Metallformteile für elektronische Schaltungselemente, einschliesslich Gehäuse, Kapseln und Trägerteile für elektronische Festkörper-Vorrichtungen; elektrische und elektronische Steuerapparate; Stecker, Wellenleiter, metallische Bestandteile für Sendeanlagen, Mikrowellenröhren; Schalt- und Verbindungsapparate; Steuerapparate für elektrische Haushaltapparate und -geräte; Bestand- und Ersatzteile für Büromaschinen, einschliesslich Photokopier- und Buchhaltungsmaschinen, elektrische Schreibmaschinen, Datenverarbeitungsmaschinen und Fernschreiberanlagen; Bestand- und Ersatzteile für pyrotechnische Einrichtungen; Linsen und Objektive und deren Fassungen für optische und photographische Apparate; wissenschaftliche Apparate, einschliesslich Teile für Mikroskope und Teleskope, Steuerteile für Rechenmaschinen; Dieselmotoren und deren Teile; Teile und Zubehör für Motorfahrzeuge, einschliesslich Motoren, Uebertragungselemente, Wellen, Kurbelwellen, Vergaser, Befestigungseinrichtungen für Motoren. (Int. Kl. 7, 9, 12, 13, 16)

FLOFORM

255331. Date de dépôt: 1er juillet 1971, 17 h.
Kohga Press Kogyo Co., Ltd., No. 6–18, 3-chome, Higashitateishi, Katushika-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Articles pour fumeurs. (Cl. int. 34)

FREETWOOD

255332. Date de dépôt: 1er juillet 1971, 17 h.
Zilon Trading Company, No. 27–9, 8-chome, Nishiogu, Arakawa-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Articles pour fumeurs. (Cl. int. 34)

ZILON

255333. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1971, 17 Uhr.
Borg-Warner Corporation, 200 South Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Feuerlöschmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen Naturharze. (Int. Kl. 1, 2)

WESTON CHEMICAL

255334. Date de dépôt: 27 juillet 1971, 17 h.
Stop-Motion Devices Corporation, 155 Ames Court, **Plainview** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Détecteur de défaut du fil pour arrêter les machines à tricoter. (Cl. int. 9)

STOPBOX

255335. Hinterlegungsdatum: 24. August 1971, 17 Uhr.
Interchemie AG (Interchimie S.A.) (Interquimica S.A.), Albisriederstrasse 232, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **137023.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1971 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Naturprodukte für arzneiliche Verwendung, Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Mittel für Diagnostik und Konservierung, kosmetische und hygienische Mittel. ätherische Oele, Seifen, Salben, Wasch- und Bleichmittel, Farbstoffe, Düngemittel, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

INTERQUIMICA

255336. Hinterlegungsdatum: 25. August 1971, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

AMOXIN

255337. Date de dépôt: 26 août 1971, 18 h.
Jack Geneux, 47ter, route de Florissant, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Matériaux de oiture à base de bitume, d'asphalte ou de matières plastiques recouverts d'ardoise; matériaux d'étanchéité, d'isolation, de bâtiment et de génie civil comprenant de l'ardoise. (Cl. int. 17, 19)

IMPERARDOISE

255338. Hinterlegungsdatum: 25. August 1971, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, Wetzikon (Zürich); Korrespondenzadresse: Zypressenstrasse 85, Zürich. – Fabrikation.

Elektronische Ueberwachungs-, Einstell- und Prüfgeräte für elektronische Fadenreiniger. (Int. Kl. 9)

LDN-ADJUSTER

255339. Hinterlegungsdatum: 17. November 1971, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, Wetzikon (Zürich); Korrespondenzadresse: Zypressenstrasse 85, Zürich. – Fabrikation.

Elektronische Ueberwachungs- und Prüfgeräte für Textilmaschinen, insbesondere Schützenwebmaschinen. (Int. Kl. 9)

LOEPFE SFW-MONITOR

255340. Hinterlegungsdatum: 3. September 1971, 18 Uhr.
Kyburz & Cie, Bruggweg 40, **Dornach** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Rückschlagventile. (Int. Kl. 7, 9, 11)

NEOSTOP

255341. Hinterlegungsdatum: 6. September 1971, 17 Uhr.
The Sherwin-Williams Company, 101 Prospect Avenue, N. W., **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Farben in Pulverform und polymerische Bindemittel. (Int. Kl. 1, 2)

POWDURA

255342. Hinterlegungsdatum: 13. September 1971, 11 Uhr.
Allan S.A., route de Genève, **Cheseaux-sur-Lausanne** (Waadt). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **140093.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1971 an.

Nahrungsmittel sowie deren Roh- und Hilfsstoffe, einschliesslich Schokolade, Konfiserie-, Back- und Zuckerwaren, Gemüse-, Obst-, Fleisch- und Fischkonserven, Sandwich-Pasten, Suppen- und Bouillonkonzentrate, Teigwaren, Reis, Mehle und Getreidepräparate, Speiseeis, Konfitüren, Honig, Pickles, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze, Speiseöl, Molkereiprodukte; diätetische Produkte; Getränke, einschliesslich Kaffee, Tee, inklusive Kräutertee zu Genusszwecken, Kakao, Fruchtsäfte, Fruchtsaftgetränke, Limonaden, Mineralwässer, Spirituosen und Liköre; Sirupe und andere Präparate, Konzentrate und Extrakte für die Zubereitung von Getränken, einschliesslich Limonaden-Bonbons und -Pulver. (Int. Kl. 5, 29 bis 33)

TIKI

255343. Hinterlegungsdatum: 22. November 1971, 7 Uhr.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **139567.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1971 an.

Elektrische Maschinen, Apparate, Anlagen und deren Bestandteile für Energieerzeugung, Energieverteilung und Energieverwertung, Dampf- und Gasturbinen für allgemeine Stromversorgungs- und Industrieanlagen, komplette Anlagen für Dampfkraftwerke und ortsfeste und fahrbare Gasturbinenanlagen, Maschinen und Apparate für Atomkraftwerke; Dampferzeuger mit Zubehör, Kesselhaus-Hilfsbetriebsanlagen, elektrische Ausrüstung von Dampf- und Gasturbinen sowie Wasserkraft- und Dieselzentralen, Generatoren aller Art, Generatorschutz- und Regeleinrichtungen aller Art, Schaltanlagen aller Art und Kommandostationen für Kraftwerke, Notstromgruppen für Belüftung und Beleuchtung bei Stromausfall; Unterstationen aller Art, Schaltpulte und Schalttafeln, Hochspannungsschaltanlagen, Hochspannungs-Leitungen, Vorrichtungen und Anlagen für Netzschutz, wie Löschspulen, Relais aller Art, Schütze, Hochleistungssicherungen sowie Relais-Prüfapparate, Transformatoren aller Art, Synchron- und Asynchronkompensatoren, Gleichrichter aller Art für Traktion, Chemie und Metallurgie, Mutatoren, rotierende Umformer sowie deren Bestandteile, Netzkupplungen für verschiedene Frequenzen, Ladeeinrichtungen und Batterien aller Art; elektrische Anlagen, Antriebe und Ausrüstungen für die Textil-, Papier-, Kunststoff- und Gummi-Industrie, für Druckereien, Zementfabriken, Industrien für die Herstellung von Glas, für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie sowie für den Hütten- und Bergwerkbau, Pumpen und Pumpstationen aller Art, Werkzeuge und Werkzeugmaschinen aller Art, Hebe- und Transportvorrichtungen, inklusive Antriebe und Ausrüstungen für Krane, Personen- und Materialaufzüge sowie für Seilbahnen, Regelantriebe aller Art, Motoren aller Art, Industrie-Schalt-, Anlass-, Steuer- und Regelapparate aller Art sowie deren Bestandteile für Nieder- und Hochspannung, Industrie-Datenverarbeitungsmaschinen, Anlagen und Einrichtungen der Elektrochemie und Elektronik, Elektroöfen für die Metall- und keramische Industrie sowie Induktions-Erwärmungsanlagen (inklusive Giessereihilfsmittel), elektrische Kremationsöfen, Hochspannungs- und Niederspannungs-Elektrokessel, Anlagen, Geräte und Apparaturen für Elektroschweissung, Löt- und Schweissmittel; Turbokompressoren, Gebläse, Ventilatoren und Exhaustoren aller Art, Abgasturbolader für Dieselmotoren; Apparate, Maschinen und Anlagen zur Beförderung auf dem Lande sowie deren Bestand- und Zubehörteile, wie elektrische Ausrüstungen für Triebfahrzeuge aller Art, darunter Lokomotiven, Strassen- und U-Bahnen, Trolleybusse, Zahnradbahnen sowie Stand- und Luftseilbahnen, elektrische Steuerungen und Hilfsbetriebe für Triebfahrzeuge, Klimaanlagen für Reisezugwagen, Kühlanlagen für Güterwagen, Einzelachsantriebe, Schleudersehutzbremsen, Motorkompressoren, Stromabnehmer, Zugbeleuchtungs- und Zugheizungsausrüstungen, Masten und Zubehör für Eisenbahn-Oberleitungen; Apparate, Maschinen und Anlagen zur Beförderung auf dem Wasser sowie deren Bestand- und Zubehörteile, wie Schiffsantriebe und -hilfsmaschinen, darunter Dampfturbinen, Gasturbinen und Getriebe für Propellerantrieb, turbo-, diesel- und gasturbinenelektrische Antriebe für Schiffe aller Art, elektrische Ausrüstungen für U-Boote, Turbodynamos, Schiffsbeleuchtungsanlagen, Spülluftgebläse, Sendeanlagen für Schiffs- und Küstenfunkstationen; Apparate, Maschinen und Anlagen des Flugwesens und der Aerodynamik, wie Uebersehall-Windkanäle für aerodynamische Untersuchungen, Prüfstände, Sendeanlagen für Flugplätze; Apparate, Geräte und Anlagen der Hochfrequenz-, Nachrichten- und Fernwirkteehnik, wie Sende- und Gleichrichterröhren, Funkgeräte, Richtstrahlanlagen, Fernsehsender, Sender für Rundfunk und Radiotelegraphie sowie Bestandteile und Zubehör, Antennen, Antennen-Umschalter, Hochfrequenzgeneratoren für industrielle Zwecke, Lichtsteuergeräte, Strahlentransformatoren; wie Apparate für Materialprüfung und physikalische Forschung sowie für medizinische Zwecke, medizinische Apparate aller Art, Laboratoriumseinrichtungen, Apparate und Maschinen zur direkten Umwandlung von Wärme in elektrische Energie, Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte, Tonbänder und Diktiergeräte, Zeitmessinstrumente; Erzeugnisse des allgemeinen Maschinen- und Apparatebaus, wie Zahnradgetriebe, Zahnkupplungen, Rohrleitungen, elektrodynamische Leistungswaagen, elektrohydraulische Drücker, Hochleistungs-Luftkühler und -Oelkühler, Rohwasserverdampfer; Guss- und Schmiedeerzeugnisse sowie Schlosserei-Halbfabrikate; Maschinen für die Landwirtschaft und den Gartenbau, Haushaltapparate und Haushaltmaschinen aller Art, Zeitschriften, Publikationen und Fachliteratur. (Int. Kl. 1, 6 bis 12, 14, 16, 21)

BROWN BOVERI

255344. Date de dépôt: 16 septembre 1971, 17 h.
Société coopérative d'éditions socialistes, c/o Nathan Israïleff, 1, rue de la Madeleine, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Journal. (Cl. int. 16)

LE POINT

255345. Hinterlegungsdatum: 17. September 1971, 11 Uhr.
Otaki AG, St. Jakobs-Strasse 9, **Basel.** – Handel.

Kassetten-Tonbandgerät. (Int. Kl. 9)

CENTCORDER

255346. Date de dépôt: 16 novembre 1971, 19 h.
R. Muller S.A., Genève (R. Müller AG, Genf), 4–6, rue du Lac, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Montres et leurs parties. (Cl. int. 14)

SUPERVERNOS

255347. Hinterlegungsdatum: 17. September 1971, 20 Uhr.
Swops Electronics Limited, 37, Queen's Road Central, Victoria, **Hongkong** (Hongkong). – Fabrikation und Handel.

Physikalische, chemische, optische und elektrotechnische Geräte, Vermessungs-, Schiffahrts-, Wäge-, Signal-, Mess- und Ueberwachungsgeräte, Lichtbild-, Film-, Rundfunk- und Fernsehgeräte, Lautsprecher, Sprechmaschinen, Rechenmaschinen, Schreib- und Zählkassen. (Int. Kl. 9)

SWOPS

255348. Hinterlegungsdatum: 22. September 1971, 15 Uhr.
Reichhold Chemicals, Inc., 525 North Broadway, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Emulgierbare synthetische Harze und synthetische Harzemulsionen. (Int. Kl. 1)

SYNTHEMUL

255349. Hinterlegungsdatum: 22. September 1971, 11 Uhr.
Intercorn Herbert Strittmatter AG, Mellingerstrasse 6, **Baden** (Aargau). – Fabrikation.

Phosphorverbindungen enthaltende Mineralstoffmischung für Futterzwecke. (Int. Kl. 31)

ZIWAPHOS

255350. Hinterlegungsdatum: 23. September 1971, 18 Uhr.
Para-Pharma, Salvisberg & Co., Löwenstrasse 59, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte und kalorienarme diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 5)

CAL-STOP

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bekanntmachung Nr. 12

der Abteilung für Landwirtschaft EVD Pflanzenschutzdienst/Einfuhrregelung von Pflanzen

(Vom 27. Dezember 1971)

1. Der Feuerbrand, verursacht durch das Bakterium Erwinia amylovora, gilt als eine der gefährlichsten Krankheiten unserer Kernobstbäume (Birnen, Aepfel, Quitten) sowie gewisser Ziergehölze. Befallene Bäume und Sträucher sind unheilbar; sie trocknen ein und sterben rasch ab. Die Krankheit verbreitet sich leicht. Irgendwelche wirksame Bekämpfungsmöglichkeiten sind noch unbekannt.
2. Der Feuerbrand stammt ursprünglich aus Nordamerika, wo er in ausgedehnten Gebieten den Kernobstbau verunmöglicht. In Europa musste er in England, Dänemark, Polen und neulich auch in Westdeutschland und der Niederlande festgestellt werden.
3. In der Schweiz konnte der Feuerbrand bis jetzt noch nirgends nachgewiesen werden; unsere Baumbestände sind noch unverseucht.
4. Um ein Uebergreifen des Feuerbrandes auf die Schweiz nach Möglichkeit zu verhindern, wird angeordnet:
   a) Als Wirtspflanzen, d.h. solche, die gegenüber dem Feuerbrand anfällig sind, haben alle Baumformen, Jungpflanzen, Edelreiser, Obstunterlagen, Zierformen u.a.m. der nachstehenden, kultivierten oder wilden Arten aus der Gruppe der Pomoïden zu gelten:

Avis nº 12

de la Division de l'agriculture du DEP

Service phytosanitaire/Règlement concernant l'importation de végétaux

(Du 27 décembre 1971)

1. Le flétrissement ou feu bactérien, qui est causé par la bactérie Erwinia amylovora, est l'une des maladies les plus dangereuses de nos arbres produisant des fruits à pépins (poiriers, pommiers, cognassiers), ainsi que de certaines plantes ligneuses d'ornement. Les arbres et arbustes qui en sont atteints sont perdus; ils sèchent et dépérissent rapidement. La maladie se propage facilement. On ne connaît pas encore de moyens de lutte efficaces.
2. Le flétrissement ou feu bactérien est originaire d'Amérique du Nord, où il empêche toute production de fruits à pépins dans de vastes régions. En Europe, il s'est déclaré en Angleterre, au Danemark, en Pologne et, récemment, aussi en Allemagne occidentale et aux Pays-Bas.
3. En Suisse, sa présence n'a pas été décelée jusqu'ici; nos vergers en sont encore exempts.
4. Afin d'empêcher, dans la mesure du possible, l'infiltration du feu bactérien dans notre pays, il est prescrit ce qui suit:
   a) Sont réputés plantes-hôtes, autrement dit plantes sujettes au flétrissement ou feu bactérien, les arbres de toute forme, plants, greffons, porte-greffe, plantes ornementales, etc. des variétés cultivées ou sauvages suivantes du groupe des pomoïdées:

Avviso nº 12

della Divisione dell'agricoltura del DFEP

Servizio fitosanitario/Regolamento per l'importazione di piante

(Del 27 dicembre 1971)

1. La necrosi del rami del pero, che è cagionata dal batterio Erwinia amylovora, è una tra le malattie più pericolose delle nostre piante di frutta a granelli (peri, meli, cotogni) e di talune piante legnose da ornamento. Gli alberi e gli arbusti che ne sono colpiti non possono più essere salvati, in quanto assecchiscono e deperiscono rapidamente. La malattia si propaga facilmente. Non si conoscono ancora mezzi efficaci di lotta.
2. La necrosi di cui si tratta è originaria dall'America del Nord, dove rende impossibile la produzione di frutta a granelli in vaste regioni. Ne venne accertata la presenza in Inghilterra, Danimarca, Polonia e recentemente nella Germania occidentale e Olanda.
3. Essa non è stata finora riscontrata in Svizzera; i nostri frutteti ne sono ancora esenti.
4. Al fine di prevenire, per quanto possibile, una contaminazione della necrosi in Svizzera, viene ordinato:
   a) sono considerate piante ospiti, ossia ricettive alla malattia, gli alberi di qualsiasi forma, le piante giovani, quelle d'ornamento, le marze per innesto, i portainnesti, eccetera, delle varietà coltivate o selvatiche seguenti del gruppo delle pomoidee:

lat.	deutsch	français	italiano
Cotoneaster	Stein-, Zwergmispel	Cotonéaster	Cotoneaster
Crataegus	Weissdorn	Aubépine	Biancospino
Cydonia	Quitte	Cognassier	Cotogno
Malus	Apfelbaum	Pommier	Melo
Pyracantha	Feuerdorn	Buisson ardent	Agazzino
Pyrus	Birnbaum	Poirier	Pero
Sorbus	Eberesche, Mehlbeere, Eisbeere, Speierling	Sorbier	Sorbo
Stranvaesia	Stranvaesia	Stranvésia	Stranvaesia

Aenderungen und Ergänzungen der Liste bleiben vorbehalten.

Le droit de modifier ou de compléter la présente liste est réservé.

Resta riservato il diritto di modificare e completara il presente elenco.

b) Wirtspflanzen ausländischer Herkunft haben als verdächtig im Sinne von Art. 8 der Pflanzenschutzverordnung vom 5. März 1962 zu gelten und dürfen nicht in Verkehr gebracht werden. Für solche Pflanzen werden keine Einfuhrbewilligungen gemäss Art. 19 obiger Verordnung erteilt.

c) Der Eidgenössische Pflanzenschutzdienst wird deshalb solche Wirtspflanzen nicht zur Einfuhr freigegeben, sondern an der Grenze zurückzuweisen.

5. Diese Regelung tritt am 15. Januar 1972 in Kraft. Sie ersetzt die Bekanntmachung Nr. 10 vom 11. Juni 1970 (SHAB Nr. 137 vom 16. Juni 1970).

Abteilung für Landwirtschaft,
Der Direktor: J-Cl. Piot

Bern, den 27. Dezember 1971.

b) Les plantes-hôtes provenant de l'étranger sont considérées comme suspectes au sens de l'article 8 de l'ordonnance du 5 mars 1962 sur la protection des végétaux et ne peuvent être mises dans le commerce. Aucun permis d'importation n'est délivré pour de telles plantes en vertu de l'article 19 de ladite ordonnance.

c) Le Service phytosanitaire fédéral n'autorisera pas l'entrée en Suisse de telles plantes-hôtes; les envois seront refoulés à la frontière.

5. Le présent règlement entre en vigueur le 15 janvier 1972. Il remplace l'avis Nº 10 du 11 juin 1970 (FOSC Nº 137 du 16 juin 1970).

Division de l'agriculture,
Le directeur: J-Cl. Piot

Berne, le 27 décembre 1971.

b) Le piante ospiti di provenienza estera devono essere considerate sospette ai sensi dell'art. 8 dell'ordinanza del 5 marzo 1962 sulla protezione dei vegetali e non possono essere messe in commercio. Per simili piante non potranno essere rilasciati permessi d'importazione, conformemente all'art. 19 della citata ordinanza;

c) Il servizio fitosanitario federale non permetterà l'entrata in Svizzera di tali piante ospiti e respingerà gl'invii alla frontiera.

5. Il presente regolamento entra in vigore il 15 gennaio 1972 e sostituisce l'avviso Nº 10 dell'11 giugno 1970 (FUSC Nº 137 del 16 giugno 1970).

Divisione dell'agricoltura,
Il direttore: J-Cl. Piot

Berna, 27 dicembre 1971.

2. 4. 1. 72

Dänemark

Temporäre Importabgabe – Erweiterung der Freiliste

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 252 vom 28. Oktober 1971 sind diejenigen Waren bekanntgegeben worden, die bei der Einfuhr in Dänemark von der Entrichtung einer zeitlich beschränkten Abgabe befreit worden sind.

Gemäss dem am 16. Dezember 1971 in Kraft getretenen dänischen Gesetz sind zur bisherigen Freiliste eine Reihe neuer Waren hinzugekommen.

Die Handelsabteilung des EVD, 3003 Bern, ist bereit, Interessenten über die erfolgten Aenderungen telefonisch Auskunft zu erteilen (Tel. 031/61 27 42). Auf besonderen Wunsch kann die erweiterte Freiliste auch zur Einsichtnahme zur Verfügung gestellt werden.

2. 4. 1. 72

France

Importation de produits originaires et en provenance de Suisse

Le «Journal Officiel de la République française» du 27 décembre 1971 a publié l'avis aux importateurs ci-après:

Les importateurs sont informés de la prorogation par tacite reconduction, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 1972, de l'accord commercial franco-suisse signé à Paris le 28 novembre 1967.

Les demandes de licences d'importation déposées avant la date d'insertion du présent avis au Journal officiel qui n'auront pas fait l'objet d'une décision quinze jours après cette date seront caduques.

Les contingents de la liste B de l'accord sont mis en répartition pour leur totalité.

Les modalités de dépôt et d'examen des demandes de licences sont fixées comme suit:

I. – Liste des produits.

1º Produits soumis à la procédure de l'examen au fur et à mesure:

Numéros de poste	Numéros du tarif douanier	Produits
1	03–01 A 1 a	Truites. – Les demandes de licences d'importation devront être accompagnées d'une facture pro forma visée par le service d'importations et d'exportations, 5 Mattenhofstrasse, Berne (Suisse).
3	13–03 ex B	Pectine sèche (*).
4	20–05, 20–06 B ex II.	Purées et pâtes de fruits, confitures, gelées, marmelades, conserves de fruits (*).
5	20–06 ex B	Poudres de fruits (*).
6	Ex 20–07	Concentrés de pommes et poires, jus de fruits (*).
9	Divers	Produits agricoles et alimentaires divers (*) (1).
12	85–15 ex C	Parties d'appareils radio-électriques professionnels.
13	Divers	Produits divers des industries mécaniques et électriques (1).
14	91–11 ex A, ex B, ex F	Autres fournitures d'horlogerie, fournitures de rhabillage. (2).
15	91–11 ex B, ex E, ex F	Ebauches et fournitures de fabrication. (2).
16 et 17	91–01	Montres de poche, montre-bracelets et similaires (y compris les compteurs de temps de mêmes types). (2).
	91–02	Pendulettes et réveils à mouvement de montre. (2).
	91–03	Montres de tableau de bord et similaires pour automobiles, aérodynes, bateaux et autres véhicules. (2).
	91–07	Mouvements de montres terminés. (2).
18	91–09	Boîtes de montres. (2).
19	Divers	Produits divers.

(*) et (1) Voir «Formalités particulières».

2º Produits soumis à des procédures particulières:

Importations réservées aux groupements et organismes assimilés.

Numéro de poste: 8. – Numéro du tarif douanier: 24–02 A à F. – Tabacs fabriqués. – Le Service d'exploitation industrielle des tabacs et des allumettes est seul habilité pour déposer, dès l'insertion du présent avis, des demandes de licences.

II. – Formalités à remplir.

1º Générales.

a) Nature de titres.

Les demandes de licences d'importation concernant les produits mentionnés ci-dessus devront être établies sur des formules AC et accompagnées d'une facture pro forma en double exemplaire émanant de l'exportateur ou de son représentant qualifié.

b) Lieu de dépôt.

Elles devront être déposées auprès de la direction générale des douanes et droits indirects (division E), 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris (9e).

c) Date de dépôt.

A partir de la publication du présent avis. Elles seront examinées dans un délai de cinq jours suivant la date de publication au Journal officiel.

2º Particulières.

(*) Les modalités particulières d'établissement et de dépôt de demandes de licences d'importation relatives à ces produits sont fixées dans l'avis général aux importateurs publié au «Journal Officiel» du 26 janvier 1963 (p. 923). Une brève analyse de cet avis a été insérée dans la Feuille officielle suisse du commerce Nº 29 du 5 février 1963 sous le titre: «France. – Réglementation de l'importation de certains produits agricoles et alimentaires originaires et en provenance de tous pays».

(1) Les crédits inscrits aux postes 9 et 13 sont réservés à l'importation de produits qui ne figurent nommément ni dans l'accord ni dans les contingents globaux.

(2) Délivrance automatique des licences sans limitation. 2. 4. 1. 72

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine

Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versements

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. Januar 1972

Taux de conversion sans engagement à partir du 1er janvier 1972

Beträge unter 1000 Franken – Montants inférieurs à 1000 francs

	Fr.		
Algerien/Algérie	86.60	=	100 Dinars algériens (DA)
Argentinien/Argentine	80.50	=	100 pesos
Belgien/Belgique	8.67	=	100 fr. belges (fr.)
Dänemark/Danemark	55.75	=	100 cour. (Kr.)
Deutschland, Bundesrepublik (Westdeutschland) und Westsektoren von Berlin/Allemagne, république fédérale (Allemagne occidentale) et secteurs occidentaux de Berlin	120.40	=	100 Deutsche Mark
Finnland/Finlande	94.50	=	100 nouv. marks (nmk.)
Frankreich usw./France, etc.	75.25	=	100 francs français
Grossbritannien usw./Grande-Bretagne, etc.	10.04	=	1 £ Sterling (£)
Guinea/Guinée	1.72	=	100 fr. guinéens (fg.)
Indien/Inde	10.04	=	1 £ Sterling (£)
Irland (Eire)/Irlande (Eire)	10.04	=	1 £ Sterling (£)
Island/Islande	4.50	=	100 cour. (Kr.)
Italien/Italie	—.6620	=	100 Lire (L)
Japan/Japon	1.25	=	100 yen
Jugoslawien/Yougoslavie	23.15	=	100 N. Dinars
Kanada/Canada	3.94	=	1 Dollar ($)
Kolumbien/Colombie	3.93	=	1 Dollar ($)
Libanon/Liban	3.93	=	1 Dollar ($)
Luxemburg/Luxembourg	8.67	=	100 fr. luxemb. (fr.)
Marokko/Maroc	85.50	=	100 Dirhams (DH)
Niederlande/Pays-Bas	120.15	=	100 florins (fl.)
Norwegen/Norvège	58.80	=	100 cour. (Kr.)
Oesterreich/Autriche	16.60	=	100 Schilling (S)
Portugal/Portugal	14.81	=	100 escudos ($)
Schweden/Suède	80.75	=	100 cour. (Kr.)
Spanien/Espagne	6.06	=	100 Pesetas
Südafrikanische Republik/République de l'Afrique du Sud	5.16	=	1 Rand
Tschechoslowakei/Tchécoslovaquie	60.60	=	100 cour. (Kr.)
Tunesien/Tunisie	8.05	=	1 Dinar tunisien (D.TU.)
Vatikanstaat/Vatican (Etat du)	—.6620	=	100 Lire (L)
Vereinigte Staaten von Amerika usw./Etats-Unis d'Amérique, etc.	3.93	=	1 Dollar ($)

Beträge von 1000 Franken und mehr – Montants de 1000 francs et plus

	Fr.		
Belgien/Belgique	8.65	=	100 fr. belges (fr.)
Dänemark/Danemark	55.60	=	100 cour. (Kr.)
Deutschland, Bundesrepublik Allemagne, république fédérale	120.20	=	100 Deutsche Mark
Frankreich usw./France etc.	75.05	=	100 francs français
Italien/Italie	—.6605	=	100 Lire (L)
Luxemburg/Luxembourg	8.65	=	100 fr. luxemb. (fr.)
Niederlande/Pays-Bas	119.80	=	100 florins (fl.)
Oesterreich/Autriche	16.55	=	100 Schilling (S)
Schweden/Suède	80.60	=	100 cour. (Kr.)
Spanien/Espagne	6.04	=	100 Pesetas

2. 4. 1. 72

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste 481 vom 3. Januar 1972
der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich

Auszahlungen		Einzahlungen
356.379	Bulgarien	356.379
208.464	Spezialkurs*	208.464
17.54	Polen	17.63
69.440	Rumänien	69.440
24.00	Spezialkurs*	24.00
13.884	Ungarn	13.912

* für Reisezahlungen und gewisse andere Nichtwarenzahlungen

2. 4. 1. 72

Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen von Aktiengesellschaften, GmbH und Genossenschaften

3. Nachtrag (siehe SHAB Nr. 162 vom 15. Juli 1971)

Institutions de revision reconnues pour les cas de réduction du capital social de sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives

3e supplément (voir FOSC du 15 juillet 1971, Nº 162)

Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale di società anonime, società a garanzia limitata e società cooperative

3º complemento (vedi FUSC del 15 luglio 1971, Nº 162)

FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, Bern
(Aenderung der Firma)

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3011 Bern

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

Nrn.		Fr.
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929)	1.80
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (1947)	5.75
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949–1952 (1953)	9.70
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955), 2. Auflage	4.75
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952–1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957)	4.75
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955–1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957–1959 (1960)	11.35
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959–1961 (1962)	12.35
72	Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963)	6.—
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1961–1963 (1964)	13.—
75	Der schweizerische Index der industriellen Produktion (1965)	5.—
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)	3.50
80	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1967–1969 (1970)	23.50
81	Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)	6.50
—	Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)	5.50
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)	7.—

Veröffentlichungen der ehem. eidg. Preisbildungskommission

Nrn.		Fr.
7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80

20–22 und 28. Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel:

20	**Heft I:** Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz	vergriffen
21	**Heft II:** Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG, (1935)	1.80
22	**Heft III:** Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935)	3.35
28	**Heft IV:** Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35

27, 31, 35, 36 und 53. Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizerischen Wirtschaft:

27	**Heft I:** Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe	vergriffen
31	**Heft II:** Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsgewerbe und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
35	**Heft III:** Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
36	**Heft IV:** Die Organisationen der schweizerischen Milchwirtschaft	vergriffen
53	**Heft V:** Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949)	5.25
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung	5.—
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft (1941)	6.60
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944)	2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946)	10.20
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteingewerbe, 83 S. (1947)	6.—
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe (1953)	6.80
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957)	20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlichrechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959)	11.35

Eidgenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 3.–** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971

Les textes législatifs en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de **fr. 3.–** (port compris) moyennant versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520.**

Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Herausgabe einer neuen «Zollgesetzgebung»

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat soeben eine neue Zollgesetzgebung in zwei Ringordnern von 227 bzw. 154 Seiten herausgegeben. Die deutsche und die französische Ausgabe sind ab sofort lieferbar. Die italienische wird erst im Frühjahr 1972 erscheinen. Die beiden Bände enthalten das Zollgesetz, die Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz, die verschiedenen Zollordnungen sowie mehrere Gesetzeserlasse die für die Zollverwaltung wichtig sind. Das Ganze ist durch zahlreiche Fussnoten sowie durch ein alphabetisches Stichwortverzeichnis ergänzt. Die zwei Bände kosten zusammen 20.— Fr. Bestellung bei der **Eidg. Oberzolldirektion, Imprimatenverwaltung, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern.**

Publication d'une nouvelle «Législation douanière»

La Direction générale des douanes vient de publier une nouvelle législation douanière en deux classeurs à anneaux, de 227 et 154 pages. Les éditions allemande et française sont livrables immédiatement. L'édition italienne ne paraîtra que vers le printemps 1972. Les deux volumes contiennent la loi sur les douanes, le règlement d'exécution de la loi sur les douanes, les diverses ordonnances douanières, aini que plusieurs dispositions légales touchant l'administration des douanes. Le tout est complété par de nombreuses notes au bas des pages et par un répertoire alphabétique des matières. Le prix est de 20.— fr. pour les deux volumes. Les commandes doivent être adressées directement à la **Direction générale des douanes, Intendance des imprimés, Rue Monbijou 40, 3003 Berne.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne

Dienste, die schon morgen für Sie kostbarer sind, als sie kosten!

Was unser bekannter Fernkurs für Persönlichkeitsbildung und Vorgesetztenkunst zu bieten hat, spricht sich in der Hauptsache einfach weiter. Das ist nicht verwunderlich, denn wir setzen für jeden einzelnen Teilnehmer jeder Lebensstufe viel Zeit, persönliche Sorgfalt und kundigen Rat ein. Daher ist auch die «Strahlkraft» des P-Instituts weittragender, als unsere eher zurückhaltende Oeffentlichkeitswerbung vermuten lässt.

Eine glückliche Synthese von Theorie und Praxis!

Begründete Einsichten, kritisches Unterscheidungsvermögen und zuverlässige Menschenkenntnis einerseits und dazu eine ansprechende, brauchbare Anleitung für die Praxis sind auch nach Ausweis von Fachleuten die einzigartigen Kennzeichen unserer Bildungsmethode.

Uebrigens sind auch die Teilnahmebedingungen klar formuliert und entsprechen seit Jahren den gesetzlichen Forderungen.

Keine schulische Belastung!

Die Zusammenarbeit mit Ihrem Kursleiter (ausnahmslos erfahrene Fachkräfte) fügt sich ganz in Ihren persönlichen Lebens- und Arbeitsrhythmus ein. Daher schaffen auch beruflich stark beanspruchte Menschen oder Familienväter das Pensum des Kurses. (Anrecht zur Kursfristverlängerung von 12 auf 15 Monate ohne Zuschlag).

Nutzen Sie die Chance!

Nach dem Gesetz von Saat und Ernte werden Sie schon nach wenigen Wochen der Kursteilnahme glücklich und stolz sein, für Ihr Persönlichkeitsbild wie für Ihr berufliches Vorankommen (auch in Zeiten der Krise) neue tragende und zuverlässige Elemente gefunden zu haben.

Die Teilnahme am P-Kurs ist eine Empfehlung für Ihre Zukunft!

Poehlmann-Institut, 8036 Zürich, Postfach 1313
Wuhrstrasse 5, Tel. (01) 35 14 33

Senden Sie mir kostenlos, unverbindlich, ohne Vertreterbesuch, in verschlossenem, neutralem Umschlag

☐ Ihre WEGLEITUNG zum P-Kurs

☐ Eine Probenummer Ihrer Studienblätter über Praktische Psychologie, Lebenskunde und Menschenführung

Name und Vorname

Adresse

SHA I/72

PATENTE
KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (051) 23 38 74

Ihr **STEMPEL-** Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Suchen Sie ein absolut diskretes und zuverlässiges

Treuhand- u. Revisionsbüro? (eidg. dipl.)

Wir können noch einige Mandate übernehmen. Tätig in der Ostschweiz (Kantone St. Gallen, Thurgau und beide Appenzell).

Anfragen unter Chiffre M 70793
Publicitas, Bern

Ein einzigartiges **Naturwunder**
5 Millionen blühender Mandelbäume
unter dem ewig blauen Himmel von
MALLORCA
Die beliebten Jet-Sonderflüge.
Bisher immer ausverkauft.

13. bis 20. Februar
20. bis 27. Februar
27. Februar bis 5. März

1 WOCHE Fr. 250.-
ab Genf und Fr. 270.- Basel/Zürich eingeschlossen Flug, Hoteltransfer und 7 Tage Vollpension
UNIVERSAL FLUGREISEN BASEL
Steinenvorstadt 40 Telephon 061 / 221544

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im **Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern,** erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von **Fr. 5.50** auf **Postcheck-Konto 30–520** bezogen werden.

Unternehmen des Eisen-, Metall- und Rohstoffhandels sucht

eidg. dipl. Buchhalter

der in wenigen Jahren die Stellung des Chef-Buchhalters übernehmen kann.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

Schubarth & Co.
Lange Gasse 90, 4002 Basel
Tel. 061/42 77 20 (int. 14)

Wer nicht inseriert ... wird vergessen